

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Viernes 20 de junio de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.401

SEGOVIA

El ciclista segoviano

Pedro Delgado gana la octava etapa del Giro de Italia para aficionados

Ayer, un segoviano se proclamó vencedor de la octava etapa del Giro de Italia para aficionados, que se celebra en estos días. Pedro Delgado, el ciclista de nuestra tierra que tiene un brillantísimo palmarés en el duro deporte del pedal.

La etapa de ayer, disputada entre Catanzaro y Enna, dio ocasión a Pedro Delgado de confirmar que la buena actuación que está teniendo en la carrera no es una casualidad. Escapó con un grupo de corredores y cuando estaban a pocos kilómetros de la meta dio un tirón y se destacó de todos ellos, sacándoles en la llegada 44 segundos de ventaja; detrás de él se clasificaron los italianos Argentin, Faraca y Poloni.



Mañana comienzan los actos oficiales de las ferias y fiestas

Se inició hoy la fumigación aérea contra la galeruca del olmo

(Pág. 3)

Premio internacional a España

Madrid, 20.—La Fundación Friedrich von Schiller ha concedido la medalla de oro del premio de restauración de edificios y conjuntos europeos a la

Alhambra de Granada, por su excelente estado de conservación y los trabajos de restauración que en ella se han realizado, informa la Dirección General del Patrimonio Artístico.

Dicha Fundación tiene como objetivo la aproximación cultural de los países europeos, se fundó gracias al mecenazgo de un gran armador de Hamburgo, y está regida por un patronato

formado por personalidades diversas.—Efe



El expresidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, Torcuato Fernández Miranda, que falleció ayer en el hospital St. Mary de Londres, al producirse un nuevo colapso que esta vez no pudo superar. Contaba 64 años de edad.

SENADO

Aprobada la ley orgánica de Defensa

Madrid, 20.—El pleno del Senado aprobó ayer la Ley Orgánica por la que se regulan los criterios básicos de la Defensa Nacional y la Organización Militar.

Se rechazaron todas las enmiendas a la misma por los senadores Pinilla y Bosque Hita, y los grupos socialistas y Cataluña, Democracia y Socialismo. El texto aprobado es exactamente el mismo que el remitido por el Congreso de los Diputados.

En la sesión de esta mañana estuvieron presentes el vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa, Manuel Gutiérrez Mellado, y el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, que intervino en algunas ocasiones para matizar aspectos muy concretos de la ley, objeto de alguna enmienda.—Efe.

CHOQUE DE TRENES EN LA PROVINCIA DE VALENCIA

CUATRO MUERTOS Y TREINTA HERIDOS

(En página 13)

PLENO DEL CONGRESO

Se aprobó la ley orgánica de reforma del Código de Justicia Militar

Madrid, 20.—El tema de televisión, y en concreto el de la no asistencia el pasado día once a la Comisión de Cultura de los funcionarios de RTVE, ocupó ayer la parte más importante del pleno del Congreso, en el apartado dedicado a interpellaciones y preguntas al Gobierno. El tema se suscitó a raíz de una interpellación del grupo socialista incluida en el orden del día por acuerdo de la Junta de Portavoces en su última reunión.

APROBADA LA LEY ORGANICA DE REFORMA DEL CODIGO DE JUSTICIA MILITAR

Por 275 votos a favor, siete en contra y cinco abstenciones ha sido aprobada la Ley orgánica de reforma del Código de

Justicia Militar que ha finalizado hoy sus debates.

Finalmente ha habido un acuerdo mayoritario con la izquierda que aunque no ha visto satisfechas sus peticiones en todos los puntos conflictivos, se ha decidido finalmente a apoyar la Ley orgánica.

NO HABRA AMNISTIA PARA LA U.M.D.

La readmisión de los oficiales del Ejército que fueron separados del servicio, por pertenecer a la U.M.D. (Unión Militar Democrática), no se producirá a través de la reforma del Código de Justicia Militar, a pesar de la insistencia de los socialistas en que éste era el momento idóneo para paliar la injusticia que en su momento cometió la Ley de Amnistía.



Olimpia (Grecia).—La actriz María Moscholioux, ataviada como una sacerdotisa de la diosa Hera, enciende la antorcha olímpica, en el antiguo santuario donde se celebran los juegos.—Telefoto EFE-UPI.

Mina a la deriva al norte de la estaca de Vares

San Sebastián, 20.—Una mina marina ha sido avistada, a la deriva, con la situación de 44 grados 36 minutos norte y 8 grados 33 minutos oeste, según ha notificado la Comandancia de Marina de San Sebastián.

La existencia de esta mina constituye un peligro para la navegación, sobre todo para aquellos barcos que transiten a unas cuarenta millas al norte de Estaca de Vares, que es aproximadamente la ubicación donde el citado artefacto se encontraba cuando fue avistado.—Efe

Muebles de
Cocina

GROMBER
distribuidor exclusivo

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Teléf. 420671

HORNO
SANT MILLAN
calle de san millan nº1
SEGOVIA

414388

apunte del día

DESDE EL AIRE

Las fotografías de nuestro compañero Aurelio Martín han llegado alto, en el día de ayer, día de presentación de su libro de fotografías aéreas sobre Segovia. Tan alto como avioneta o helicóptero han tenido que izarse para que él captara de mejor manera las excelencias de nuestra ciudad.

Si bueno es tener a Aurelio entre nosotros, quizás sea bueno saber que de vez en cuando se da un «garbeo» por nuestros cielos para reflejar los aspectos de una Segovia vieja que no quiere morir, y nueva que necesita buenos cauces para crecer.

«Abandonemos» a nuestro amigo y compañero y pasemos a otra cuestión aérea, como es la fumigación que esta mañana se ha realizado en amplias zonas verdes de la ciudad, mediante avioneta. Eramos un poco pesimistas en cuanto a si la fumigación se iba a llevar a cabo, ya que el año pasado, sin ir más lejos, no se produjo, por lo que el aspecto de los árboles durante el pasado verano fue uno de los peores que se recuerdan.

Salvadas las molestias que en los habitantes de la zona fumigadas se producen, dolor de cabeza, etc..., tenemos que alegrarnos desde aquí de que por este año, no se haya despistado nadie de tal forma que, una vez pasado el tiempo oportuno, se desaconsejara la necesaria fumigación para nuestros epidémicos árboles.

TAPIZADO DE TRESILLOS, PAREDES Y SILLERIA

Un servicio de

Castano

La Prensa opina

LA LIBERTAD DE MATAR LA LIBERTAD

ABC Jaime Ignacio del Burgo, diputado foral de Navarra, senador, escribe:

Angel Postigo, policía nacional, veinticuatro años, desde los cinco años residente en Pamplona, navarro de adopción, ha muerto vilmente asesinado.

Siento vergüenza. Rabia difícilmente contenida que exige no venganza, pero sí justicia. Vergüenza por la sola idea de pensar que sean navarros quienes han segado la vida de una persona inocente.

No es digno de luchar por la libertad quien asesina por la espalda. No se puede tener la pretensión de representar a un pueblo quebrantado el derecho más sagrado de toda persona: el derecho a la vida.

Buscaremos culpables y apuntaremos con el dedo. Pero ahondaremos en nuestra propia responsabilidad: la inhibición.

El terrorismo no es problema sólo del Gobierno ni de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

Está en juego la vida, la libertad, la propia democracia. Por eso, todos los ciudadanos y sus organizaciones políticas y sociales deben aprestarse a defender los valores más preciados de una sociedad civilizada.

Yo pienso que el pueblo navarro debe manifestar claramente si está por la libertad o prefiere dejarse conducir poco a poco, paso a paso hacia su propia aniquilación.

Hasta ahora los navarros teníamos el orgullo de pertenecer a un pueblo que amaba por encima de todo su libertad, y que se había dado a lo largo de la historia un conjunto de normas e instituciones para asegurar el ejercicio de su libertad.

Sentíamos el orgullo de ser navarros porque nuestras acciones colectivas eran nobles, porque jamás la traición y la violencia alevoza y cobarde habían encontrado eco entre nosotros.

La defensa de nuestros derechos más sagrados exige sacrificio y unidad. El terrorismo es la guerra, una guerra despiadada y cruel, en la que el terrorista invoca que se respeten derechos que él viola.

La paz sólo podrá obtenerse mediante el esfuerzo de todos. Aquí y ahora no cabe el entreguismo. «Cuando se ha querido la paz al precio del deshonor —dijo Churchill— se cosecha el deshonor, pero no se obtiene la paz».

APERTURA DE LAS PISCINAS

Se pone en conocimiento de los usuarios y público en general que las Piscinas Municipales y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia quedarán abiertas para la presente temporada el sábado, día 21 de junio, siendo su horario de 10 a 21 horas.

COLABORACION

Evocación literaria de Campo de Criptana

Por Angel LAS NAVAS PAGAN

En la inmensa llanura manchega, cubierta de vides, olivos y tierras de pan llevar, se destaca el Cerro de la Paz, la Sierra de los Molinos, con su legión de vistosos molinos de viento, contruidos desde siglos para el trabajo de moler grano y, por consiguiente, proporcionar alimento y bienestar.

Acaso Miguel de Cervantes, harto de andar por estos polvorientos caminos de sol abrasador en verano y frío intenso en invierno, con su mente llena de ensueños novelescos, quizá para huir de exiguas y penosas realidades, no vio en estos fantásticos artefactos, con alas inquietas, algo sensacional para escribir un memorable capítulo de su singular historia? Porque Cervantes estaba identificado con su heroico, romántico y desventurado caballero andante —que posiblemente también fuera el ideal de su destino espiritual— y, por donde pasaba de esta típica y esplendorosa tierra de la Mancha, iba recogiendo multitud de detalles (ambientes, personajes, conflictos, situaciones, cosas...) con que enriquecer su obra cumbre de escritor. Y así se fijó de manera especial en los llamativos molinos de viento de este cerro de tan sugestivo nombre. Los miraría muchas veces embelesado (mientras su portentosa imaginación trabajaba); tanto que, casi como Don Quijote, vio en ellos numerosa cuadrilla de descomunales gigantes, alborotados y amenazadores, con incesante girar de brazos. Y tenía que hacer un esfuerzo para oír a Sancho y no dejarse llevar por la fantasía...

Cervantes ha hecho que Campo de Criptana sea uno de los pueblos más conocidos del mundo. Y que al conjuro de sus molinos, todos los visitantes reaviven la batalla más formidable e imaginativa de todas las literaturas, tan profusamente difundida en artísticos dibujos y grabados por las muchísimas ediciones de la excepcional novela en todos los idiomas.

Campo de Criptana es hoy una hermosa ciudad de catorce mil habitantes, que vista desde el Cerro de la Paz resplandece por la blancura de sus casas. Y que afanosamente vive de la agricultura y de importantes industrias derivadas de ella; en donde el trabajo y el amor de cada día trenzan un himno radiante a la vida.

El origen de Campo de Triptana se remonta a épocas prehistóricas como un poblado celtibero, al que sorprendió la invasión romana. Desde entonces a nuestros días, ha vivido todas las vicisitudes de los diversos períodos de la Historia de España, conociendo la influencia de varias civilizaciones. En la larga Edad Media el territorio de la Mancha fue principal zona de operaciones en la dura guerra de la Reconquista. Al ser liberada por los ejércitos cristianos, Campo de Criptana pasó a de-

pender de las admirables Ordenes Militares de Santiago y San Juan, respectivamente, que se preocuparon de su repoblación y defensa. De aquellos tiempos heroicos quedó el recuerdo de un «castillo de moros», desaparecido posteriormente.

Del siglo XVI era su espléndida iglesia parroquial de Santa María, de estilo gótico ojival, conteniendo una extraordinaria colección de obras de arte, entre otras el retablo del altar mayor, atribuido a Berruguete. Lamentablemente, fue destruida en los años locos de la última guerra civil.

De la laboriosidad de este pueblo de hondas tradiciones y esencias manchegas, cabe resaltar que durante los siglos XVI y XVII, aparte de su actividad agro-ganadera y de transformación de productos del campo, tuvo una pujante industria de paños, que se hizo famosa en la región; que no todo en la Mancha ha sido ganadería y pastoreo. Para dar idea de la importancia que tuvo Campo de Criptana en la Baja Edad Media, hay que decir que fue la primera capital de la Mancha. Dato éste muy poco conocido, pero sobradamente elocuente.

Recuerdos de su señorial pasado son los escudos de piedra de sus vetustas mansiones aristocráticas, sobresaliendo los de la Orden de Santiago y uno imperial en la que fue casa de Pósito de Labradores.

Sus centenarias ermitas de Santa Ana, de planta basilical con artístico crucero, y de la Vera Cruz, con magnífica portada, son testigos de viejas devociones, muy enraizadas en muchas generaciones de criptanenses. La Virgen de Criptana es la Patrona de la Villa, cuyo santuario se levanta en el cerro de su mismo nombre y en donde tiene lugar una animada y vistosa romería el lunes de Resurrección. El Cristo de Villajos es el Patrono. Ambas imágenes son muy veneradas. Porque Criptana es un pueblo que trabaja y reza con el mismo fervor.

Particularmente sugestiva es la leyenda relativa al origen de la denominación del pueblo. ¿Un labrador encontró oculta en una cripta a una imagen de Nuestra Señora, sin duda escondida al ocurrir la invasión árabe para evitar su profanación? Tan sensacional hallazgo lo relacionó amorosamente con el nombre de su esposa Ana, resultando Criptana, uno de los topónimos más bellos y entrañables de la Mancha. Pero hay otras sugerencias, otras hipótesis, todas hermosas y razonables, todas profundamente crip-

tanás, que algún día esclarecerá para siempre la investigación histórica.

Campo de Criptana es hoy una ciudad moderna, renovada, que ha sabido aunar lo actual con la tradición, construyendo con su perseverancia y trabajo un emporio de riqueza en el que sobresalen sus importantes bodegas de buenos vinos y destilerías de alcohol, sin olvidar sus fábricas de harina, de toda clase de pastas y de piensos compuestos. Junto con sus industrias, la agricultura sigue siendo su principal fuente de riqueza.

En Campo de Criptana hay destacada preocupación por la Cultura. Cuenta con numerosos centros de formación como el Instituto Nacional de Enseñanza, Escuela Familiar Agraria y suficientes Escuelas de Enseñanza General Básica. La Biblioteca Pública Municipal «Alonso Quijano» (con más de ocho mil libros) cubre una importante necesidad en este aspecto; organizando, además, ciclos de exposiciones, proyecciones y conferencias.

Sorprende gratamente la gran afición musical de este pueblo. Tiene la Sociedad Filarmónica Beethoven, de reconocido prestigio, con academia; la Coral Santa Cecilia, de voces mixtas, y la Stella Maris, de voces blancas. Como magnífico complemento, el Ateneo Musical se encarga de programar toda clase de conciertos para placer de los melómanos. El maestro Angulo, director y compositor, ha contribuido mucho a este auge musical.

La Escuela Municipal de Pintura, creada y llevada por el insigne pintor Isidro Antequera, constituye una realidad estu-penda para todos los que tienen vocación artística.

La vida deportiva también despierta muchos entusiasmos, disponiendo de modernos campos e instalaciones para la juventud. El fútbol y el ciclismo tienen muchos simpatizantes. Los aficionados a la caza y pesca pueden encontrar sus delicias en estas tierras y en el río Zancara, que cruza el término municipal.

El poeta criptanense Valentín Arteaga ha recogido en sus versos, de admirable exigencia literaria y de altos vuelos líricos, toda el alma y tradiciones de esta pulcra ciudad de Campo de Criptana. Y ha expresado en ellos la vida y manera de ser de sus hijos, que miran con esperanza al futuro, sabiéndose adaptar a los nuevos tiempos, sin perder su recio abolengo y viejo ideal de hidalguía.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

recuerda a sus colaboradores espontáneos que, por causa del volumen de trabajos que se reciben, es imposible devolver los originales, publicados o no, ni mantener correspondencia sobre aquellos artículos no solicitados.

Comenzó hoy la fumigación aérea contra la galeruca en los olmos



A primeras horas de la mañana se han iniciado los trabajos de fumigación aérea contra la plaga de la galeruca en el olmo, dentro del plan que el Servicio de Defensa contra plagas, del Ministerio de Agricultura, tiene previsto para este año y que consta de dos campañas, desde tierra y desde aire. En total el plan, que abarca a Segovia y provincia importa alrededor de 1.800.000 pts. La campaña desde tierra se inició el 16 de mayo pasado. Colaboran, junto con el Servicio de Defensa contra plagas, el Ayuntamiento, la Diputación y el ICONA.

LA FUMIGACION DESDE HELICOPTERO

Alrededor de las seis de la mañana se han iniciado los trabajos preparatorios para la fumigación; se utilizarán alrededor de 6.000 kilos de insecticida. El delicado trabajo que tiene que realizar el piloto desde el helicóptero no ha comenzado hasta las siete de la mañana, pues existía mucha niebla que dificultaba la visibilidad (al no tener que volar muy bajo para que no se desperdicie el insecticida, debe existir perfecta visibilidad, pues se corre peligro de arrastrar cables de al-

ta tensión, postes, etc.). De nuevo se ha visto interrumpido el vuelo, nada más hacer dos pasadas, sobre las ocho de la mañana, y una vez levantada la niebla, se ha estado fumigando hasta las nueve y media, hora en que empieza a subir la temperatura y por lo tanto tiende a elevarse el insecticida, no quedándose cumpliendo su misión en los olmos; de ahí que los trabajos de fumigación se hagan a primera hora de la mañana.

Dentro de las actividades aéreas, la de fumigación es una de las que más riesgos lleva para el piloto.

ZONAS A TRATAR

Las zonas tratadas hoy han sido las de accesos a la ciudad; Carretera de La Granja, carretera de Hontoria, etc.

Este plan de fumigación aérea desde helicóptero abarcará a todo el «cinturón verde» de Segovia (alamedas, parques, etc.). En las fotografías vemos el helicóptero de fumigación y una de las zonas que en ese momento se estaban tratando junto a la carretera de La Granja. Esta fotografía ha sido tomada desde el aire. (Fotos: Aurelio M.)



I Semana Cultural pre-ferias

Continuaron ayer los actos programados de esta Semana Cultural pre-ferias que, fueron los siguientes:

Por la tarde, la tercera mesa redonda sobre Música Popular Castellana, interviniendo en la misma como ponente Alejandro Masó.

A las 9 de la tarde, la música y el baile tuvieron como escenario la Plaza de San Martín y como intérpretes el grupo de danzas de la Delegación de Cultura, Mariano San Romualdo y sus hijos «Los Silverios» y la coral segoviana Voces de Castilla, que se encontró sin las instalaciones megafónicas adecuadas teniendo que ser estas prestadas por Mariano San Romualdo y sus hijos.

Asimismo contaron con la dificultad de no haberse instalado gradas a diversos puntos.

Con casi 101 años de edad se encuentra en perfecto estado

Hace unas fechas ha cumplido los 101 años de edad don Francisco Rodríguez del Amo, vecindado en nuestra ciudad, en la calle de Jardínillos de San Roque. El señor Rodríguez del Amo, que tiene varios hijos y numerosos nietos y biznietos, se encuentra en un estado de salud muy satisfactorio. Pasea todos los días y oye y ve perfectamente.

Las alturas como suele ser preceptivo en la intervención coral, pero que resolvieron utilizando las escaleras existentes en la plaza. No obstante, su actuación resultó brillante así como la del resto de intervinientes, cosechando todos aplausos del numeroso público asistente.

El señor González Herrero en su domicilio

Superada la dolencia que obligó a su internamiento en la residencia sanitaria de la Seguridad Social, don Manuel González Herrero, decano del Colegio de Abogados de Segovia, ha sido dado de alta y trasladado a su domicilio. Con esta ocasión, nos ruega que manifestemos su agradecimiento por las muchas muestras de afecto y amistad recibidas.

Materiales de construcción



SANTA TERESA

La Ladrilla. Teléfono 412680

Póngale un motor **PEGASO** a su coche y ahórrase 3,24 pesetas por kilómetro

HIGARSA

Infórmese en Gobernador Fernández Jiménez, 9 y Polígono Industrial. Teléfono 43-02-00

Mañana comienzan las fiestas

Mañana dará comienzo oficialmente las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, ante las que existe la lógica expectación. Todos los preparativos están a punto de concluir y en los barrios se trabaja en el montaje de las carrozas en las que desfilarán las señoras representantes de cada barriada. También se han hecho las últimas pruebas de la iluminación instalada en el real de la feria, donde todas las atracciones funcionan a tope. También en el real de la feria ha sido instalado el Gran Circo Mundial, cuya ubicación se había anunciado primeramente para un solar del paseo de Ezequiel González inmediato a la carretera de La Piedad.

El cartel anunciador de las ferias ya se encuentra distribuido con el programa resumido y asimismo el fotógrafo J.L. Nieto ha lanzado un programa, por su cuenta, conteniendo el texto de los festejos, ilustrándose el folleto con fotos y dibujos del propio editor; lleva también amplios espacios publicitarios.

El programa oficial que edita el Ayuntamiento no nos había llegado en el momento de lanzar esta edición.

SABADO, 21

4,30 de la tarde, en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», II Trofeo de judo **Hermanos Merino**, organizado por el Club Hnos. Merino.

A las 5, en el pabellón deportivo HH. Maristas, en el Pinarillo, VII Encuentro internacional amistoso de judo **España-Francia**, que organiza el gimnasio Tao.

A la misma hora, en las pistas de tenis municipales de Madroña, **inauguración de las mismas**.

A continuación, en el colegio de E.G.B. de San José, comienzo del campeonato de mini-basket, final de temporada, masculino y femenino, que organiza el Comité Provincial Infantil de Mini-Basket.

7 de la tarde, en la plaza de Franco, **anuncio del comienzo de las fiestas 1980**, con disparo de morteros y cohetes.

Seguidamente, salida de las bandas de música, de trompetas y tambores, dulzaina y tamboril, rondallas y grupo de majorettes para dirigirse a la Avda. de Fernández Ladreda y dar comienzo al **desfile de carrozas**, desde la avenida hasta la plaza de Franco.

A las 8 de la tarde, en el teatro Juan Bravo, actuación de la compañía de Pedro Osinaga y Ana María Vidal, con la obra «**Sé infiel y no mires con quién**».

A las 9, frente a las Casas Consistoriales, **proclamación de la Alcaldesa Mayor**.

A continuación, desde el balcón principal de la Casa Consistorial, **pregón de la feria**, a cargo del periodista segoviano don Cirilo Rodríguez. Acto seguido, **masculétá** y disparo de **traca** a cargo de la Pirotecnia Manchega y, terminada ésta, el cortejo de carrozas se dirigirá al real de la feria para la **inauguración de la iluminación especial**.

A las 11 de la noche, en el mismo teatro, reposición de «**Sé infiel y no mires con quién**».

A las 11,30, en la plaza de Franco, **verbena inauguración de las fiestas**, amenizada por la orquesta «Millán y su trompeta de oro».

En los intermedios, actuación de la pareja de dulzaineros «Los Silverios».

Sucesos en la capital y provincia

Vehículo sustraído a punta de pistola y posterior detención de su presunto autor

Según ha sabido nuestra Redacción, ayer fue sustraído un vehículo a punta de pistola, y el autor del hecho fue detenido posteriormente.

Al parecer, el hecho ocurrió cuando Eleuterio Galán, que conducía el turismo SG-1242-C recogió en «auto stop» en la C-N 601 (término de Cuéllar), a Alfonso Sanz Gonzalo, de 26

años, vecino de Cuéllar, a punta de pistola, obligó al propietario del turismo a abandonar el mismo, siguiendo él sólo con el vehículo.

Inmediatamente se puso el hecho en conocimiento a la Guardia Civil, que tras establecer los oportunos controles detuvo al autor del hecho a la altura de la localidad de Sancho-nuño.

Otra vez las pintadas

Nuevas pintadas han aparecido en algunos puntos de la ciudad. Nada valen para algunos, por lo visto, las alegaciones pidiendo respeto a los edificios y monumentos. Y precisamente ahora, también en alguno de estos últimos —concretamente en la fachada del convento de la M.M. Dominicas— la mancha repelente del spray de tinta negra ha dejado huella, una huella que es casi seguro ya no se podrá quitar del todo, porque se ha elegido una pequeña zona de pared restaurada no hace mucho tiempo con piedras nuevas.

En las pintadas no falta, por supuesto, el desagradable insulto, en una demostración más de falta de respeto hacia los más elementales principios de la democracia.

A UN COCHE FRANCES

En la plaza Mayor se ha podido ver esta mañana un turismo francés, Renault 4, en el que se han efectuado pintadas como «Francia, no; España, sí» y «Fuera franceses. Viva España». Un acto más de los aficionados a manchar y a mostrar una absoluta falta de civismo.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 21 de junio

Van 173 días; faltan 193.
Sol: De 6,44 a 21,47.

SANTORAL

Santos: Luis Gonzaga, Eusebio y Rufino.

PENSAMIENTO

«El progreso de la humanidad tiene este precio: genio y trabajo». (Voronoff).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 639

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Cervantes, 27.

EL TIEMPO
En Segovia
En la tarde de ayer

Presión: 679,2 mm.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 26,2°

En la mañana de hoy

Presión: 678,9 mm.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 10,8°
A las 11: 16°

En España

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana, sábado, cielo nuboso con algunas lloviznas dispersas en el Cantábrico y alto Ebro.

En las regiones del interior la nubosidad será de evolución diurna, principalmente en los sistemas montañosos.

Las temperaturas serán ligeramente más frescas.

Mañana comienza el verano

Mañana, día 21, a las 7,47 de la mañana, entra el Sol en la constelación de Cáncer, marcando así el comienzo del verano astronómico, que es el oficial del calendario.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Expone: María Eugenia Sánchez.

Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,00.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Daniel Gil Martín, óleos y dibujos.

Pepe Linares, tapices, grabados.

Juan Serrano, óleos, dibujos. Ladislao Sastre, T. Mixta. Oleos.

Julia de los Ríos, tintas, y óleos.

G. Yuste, esmaltes.

Hasta el día 22 de junio.

Horario de 7,30 a 9,30 todos los días, y los festivos de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

* * * * *
«LOS
SABADOS
DE LA
SUERTE»
* * * * *

Todos los sábados, a las 11,30 noche, un programa especial para parejas y matrimonios lleno de alegría, regalos y buena música tropical.

Los sábados noche en Ladreda 25, son sábados con sabor.

Verano del ochenta
Ladreda 25

GALERIA ALMUZARA

Obras de Contreras, A. Cristóbal, M. Iglesias, F. L. Tardón, Moro, Muñoz de Pablos, Pérez Ramos y Juan Pablo Sánchez, sobre la plaza Mayor.

EN LA ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Hoy se inaugura la exposición de trabajos realizados por los alumnos durante el curso. el acto será a las ocho y media de la tarde, y se podrá visitar durante todo el mes.

MILAGROS FRESNEDA, EN VALLADOLID

La pintora segoviana Milagros Fresneda, natural de Cantalejo y que hace unos meses presentó su obra en nuestra ciudad, expone ahora en Valladolid, del 21 al 30 del actual, concretamente en la sala de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca, en su sucursal en la capital vallisoletana. Milagros Fresneda, que en su catálogo recoge parte del juicio que Juanelo Turriano publicó en nuestro periódico a raíz de su exposición en Segovia, presentará 36 óleos, varios de ellos con temas segovianos.

SERIGRAFIAS EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana se inaugura en la Casa del Siglo XV una exposición de serigrafías en las que participan Baixeras, Bermejo, Cruz Hernández, Domiciano, Montoya, Oscar G. Benedit y Sánchez Calderón.

Las obras son originales, firmadas y numeradas de 1 a 75. La exposición concluye el día 10 del próximo mes de julio.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y
9 matrimonios

Nacimientos: Oliva Sánchez y Herranz, hija de Antonio-Luis y de María de las Mercedes; María Ayuso y Bermejo, de Jesús y María Teresa; Eduardo Antonio Martín y Martín, de Modesto y Marina; José Antonio de Pedro y Góalo, de Alejo y Josefa; Laura Vázquez y Gómez, de Roberto y María Amparo; José Manuel Sancho y Matesanz, de Manuel y María Estrella; Enrique Antonio García y Vivanco, de Angel y María Teresa-Teodora.

Matrimonios: José Antonio Santo Domingo y Rivera con Isabel Herranz y Luengo; José-Luis Moreno Iglesias con María del Carmen de Santos y Herrero; José Luis Domingo y Velasco con María Luisa Gil y San Juan; Javier María Vázquez y Bermúdez con Amalia Pérez y de la Cámara; Pedro Gómez y López con María del Rosario Arribas y García; Juan Carlos García y Romano con María del Pilar García y Arahuete; Jesús Mario Pérez y Galindo con María del Pilar Arenal y Arranz; Pedro Perlado y Alvarez con María del Pilar Martín y Cantalejo; Ignacio Barral y Martín con María Fuencisla Heredero y Martín.

PEATON:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA.



PARA HOY

PRIMER CANAL

15,00, Telediario.
15,30, Cosas.
19,30, Con ocho basta.
20,25, Más vale prevenir.
21,00, Telediario.
21,30, El dinero de todos.
22,00, Teatro breve.
22,30, Grandes relatos.
23,30, Últimas noticias.
23,50, Buenas noches.
23,53, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

19,30, Carta de ajuste.
19,45, Presentación y avances.
19,47, Redacción de noche.
20,35, Polideportivo.
21,00, Ciclo: Alfred Hitchcock.
22,45, Tribuna internacional.
23,25, Buenas noches.
23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

11,45, Carta de ajuste.
12,00, Apertura y presentación.
12,05, Animales, animales, animales.
12,30, 003 y medio.
13,15, El mundo de la música.
14,00, Parlamento.
15,00, Noticias del sábado.
15,30, El osito Mischa.
16,00, Primera sesión.
17,50, Aplauso.
19,30, Vacaciones en el mar.
20,30, Informe semanal.
21,30, Noticias del sábado.
21,50, Sábado cine.
23,55, Buenas noches.
23,58, Despedida y cierre.



7,00, Matinal cadena Ser.
8,30, Cosas de Segovia. 9,00, Informativo. 9,03, Cosas de Segovia. 10,00, Informativo. A las 10,03, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 11,30, Su programa. 13,00, Informativo. 13,05, Vermut de melodías. 13,20, Deportivo 80. 13,30, Información local. 14,00, Bolsa agrícola. 14,05, Ritmos ligeros. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, Sobremesa musical. 16,00, El gran musical del sábado. 17,00, Los 40 principales. 20,00, Informativo de las ocho. 20,15, Especial: Leif Garret. 21,00, Desfile de intérpretes. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, Los discos de mi vida. 23,30, Hora «25». 1,00, Medianoche. 2,00, Cierre.

CULTOS

TERCIARIOS FRANCISCANOS

Mañana, sábado, a las seis de la tarde, en la sala de conferencias de los Padres franciscanos, tendrá lugar la clausura del curso 79-80. El tema de la conferencia será: «Vida de las fraternidades y estudio sobre la oración»; ambos en forma de diálogo, a cargo de MB. A continuación, en la iglesia, misa y cultos especiales a San Francisco de Asís.

Hoy harán su ingreso en la Orden Tercera varios jóvenes.

ESPECTACULOS

CERVANTES

A partir de hoy, estreno. 7,45 y 10,30

LA CHICA DEL PIJAMA AMARILLO

Dalla di Lázaro, Ray Milland, Mel Ferrer
Un triángulo distinto. Dos hombres y una mujer... y la muerte

Coproducción policíaca
Mayores de 18 años

SIRENAS

Hoy 7,45 y 10,30. Colosal éxito

EL JINETE ELECTRICO

Con Robert Redford y Jane Fonda
en una película de Sidney Pollack
Apta todos los públicos

Actualmente en el Coliseum de Madrid

VICTORIA

Hoy 7,45 y 10,30. Gran atractivo

LA CAMA MECANICA

Oscar de Hollywood a la mejor película erótica
Dirigida por Mac Ahlberg
Con Christa Linder y María Lynn
Clasificada «S». Mayores 18 años

TEATRO JUAN BRAVO

Mañana, sábado, único día 8 y 11

PEDRO OSINAGA y ANA MARIA VIDAL
presentan

SE INFIEL
Y NO MIRES CON QUIEN

Con más de 6.000 representaciones
en los escenarios de España
¡¡Arrollador éxito cómico!!
con

ENMA OZORES

PALOMA MORENO

ENRIQUE CERRO

LILI MURATTI

VICENTE HARO

VERONICA RIBON

Mayores de 18 años

Taquilla abierta mañana y tarde

LADREDA 25 Discoteca-Club presenta

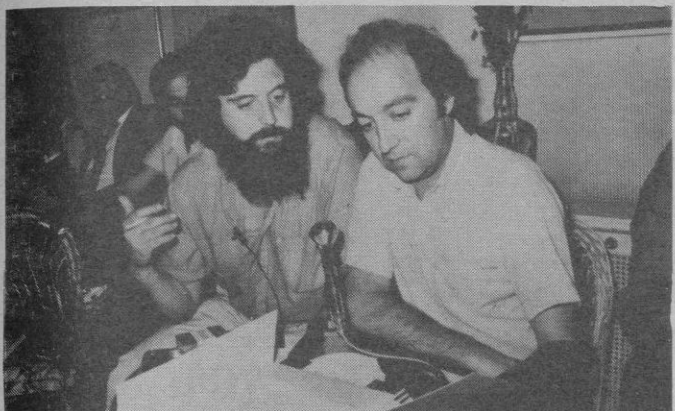
DIALOGOS
DE MEDIANOCHE

VIERNES, 20 - 12 NOCHE
CON LOS SIGUIENTES INVITADOS

- ISABEL DURAN, una maniquí segoviana que triunfa en Méjico.
- AURELIO MARTIN, informador desde el aire.
- JOSE ORCAJO, creador del cartel de ferias.
- JAIME, «El moro de la feria».
- JOSE ANTONIO FLOREZ VALERO, escritor.
- MARIA JOSEFA ALONSO, la reina de las ferias.

Diez años de historia, en un programa realizado por
Luis Martín González

Presentación del álbum fotográfico «Segovia desde el cielo», de Aurelio Martín



Ayer tarde, en la galería-bar «Poetas», fue presentado el álbum de fotografías aéreas de Segovia que bajo el título «Segovia desde el cielo», ofrece nuestro compañero de Redacción Aurelio Martín González. El acto resultó muy familiar y entrañable, y contó con la asistencia del gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad y otras personalidades, así como algunos concejales, técnicos, artistas, amigos y familiares de nuestro compañero.

En un ambiente grato de amistad, Luis Martín, director-propietario de «Poetas», abrió el acto, pregonando la dificultad de su actuación por tener que presentar precisamente a su hermano, al que hizo algunas preguntas sobre la finalidad y contenido del álbum fotográfico. Aurelio señaló que su propósito era dar una visión, para muchos desconocida, de la ciudad en una dimensión distinta, exponiendo su impresión sobre la ciudad vista desde el aire, y agradeció al personal de los talleres de EL ADELANTADO DE SEGOVIA su esfuerzo para poder terminar el trabajo a la hora de comenzar el acto.

Intervino luego Carlos de Parrondo, que tras poner de relieve la originalidad de la firma del fotógrafo en sus reportajes en

nuestro periódico (ese Aurelio seguido de M y un punto, dijo), se refirió al origen de los grabados para hacer un breve resumen histórico hasta llegar a la fotografía, para referirse finalmente a Aurelio Martín y su buen quehacer profesional como informador gráfico de la noticia. Parrondo dijo también que el obispo de la diócesis le había rogado manifestara su pesar por no poder estar presente en el acto.

Luis Martín invitó después al artista José María Heredero a que diera su opinión sobre el autor de «Segovia desde el cielo» y, por último, también el alcalde de la ciudad se vio involucrado en las preguntas, diciendo que él prefiere que los problemas queden para «los de casa» y que los visitantes puedan ver una Segovia limpia y bella como muestran las fotografías aéreas de Aurelio Martín.

El álbum consta de una carpeta en cuya portada figura una panorámica de la ciudad, conteniendo un total de once fotografías de 24 por 18 centímetros y lleva un prólogo muy bello del historiador segoviano J. Antonio Ruiz Hernando. El álbum se puede adquirir, al precio de 500 pesetas, en las librerías segovianas.

(Fotos: Antonio)

FES

La Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia, convoca urgentemente a todos los industriales de establecimientos con terraza en vía pública, con el fin de tratar el impuesto municipal sobre terrazas. Para el próximo lunes, día 23 de junio, a las 11 horas, en los locales de la Agrupación.

Dada la importancia de la reunión, te rogamos asistas.

Comisión Provincial de Gobierno

Notables incrementos en la producción cerealista de la provincia en la presente campaña

Importantes ayudas del Ministerio de Agricultura para el campo segoviano

Descendió la conflictividad laboral en términos generales

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos remite la referencia de los asuntos tratados por la Comisión Provincial de Gobierno en su última reunión. Dice así la precitada referencia:

En la sala de juntas del Gobierno Civil, bajo la presidencia de su titular, se reunió la comisión provincial de Gobierno, en cuya sesión se trataron, entre otros, los siguientes asuntos:

CULTURA

En Patrimonio Artístico fueron evaluados positivamente los resultados del I Curso de Información y Defensa del Patrimonio Histórico-Artístico y Cultural, dirigido a las Fuerzas de Orden Público. También se dio cuenta de una dotación de 5.529.795 pesetas para restauración de la iglesia de San Sebastián de Segovia. En Desarrollo Comunitario se aludió a las primeras Jornadas de Convivencia de la Comunidad Gitana, así como a las clausuras que con motivo del final de curso se vienen celebrando en los distintos centros sociales de la provincia; por lo que respecta a la Dirección General del Libro y Bibliotecas se informó del fallo correspondiente al concurso «Premio del Día del Libro», y a los preparativos para celebrar la V Feria Nacional del Libro en nuestra capital, que tendrá lugar entre los días 5 al 15 de julio próximos, en la Pl. de San Martín.

TRABAJO

De entre lo informado por el delegado provincial del departamento destaca el hecho de haber descendido la conflictividad en términos generales, así como el número de expedientes por reclamación de desempleo y la no presentación, desde la última sesión celebrada por la Comisión, de ningún expediente de regulación de empleo. Respecto de las cifras relacionadas con el desempleo, las mismas y actualizadas son las siguientes: agricultura, 248; industria, 347; construcción, 521; servicios, 375; sin empleo anterior, 1.354; total trabajadores desempleados, 2.845, de los que 628 están subsidiados.

TURISMO

Se dio cuenta de la próxima realización de un plan de aprovechamiento de los recursos turísticos de la provincia, así como de los preparativos que se vienen llevando a cabo con motivo del Sorteo del Turista, de la Lotería Nacional, que se pretende celebrar en Segovia el próximo día 2 de agosto.

INDUSTRIA Y ENERGÍA

Fueron expuestas las cifras correspondientes a las estadísticas industriales de la provincia, y se dio cuenta de la marcha de los Planes de Electrificación Rural. Destacó en el informe del delegado provincial lo concerniente a la aplicación de la energía solar en nuestra provincia, a cuyo efecto, la Delegación del Ministerio de Industria y Energía ha preparado un estudio sobre instalación solar de calentamiento de agua, adecuado a nuestro medio, y al que se dará la máxima difusión; por último, y por lo que respecta a este departamento, la Comisión Provincial de Gobierno se hizo eco, favorablemente y debido a los beneficios que supondrá para muchas actividades, del decreto aprobado en el último Consejo de Ministros celebrado, que califica a la provincia de Segovia como zona de protección artesana.

OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

Se presentó relación de seis proyectos para acogerse a los beneficios del Gran Área de Expansión Industrial de las provincias de Castilla la Vieja y León, que fueron informados favorablemente a instancias del delegado provincial; la Comisión Provincial quedó enterada de haberse aprobado la adjudicación para construir 100 viviendas en Cantalejo, así como de los trámites que se están efectuando para subastar la realización de otras viviendas sociales en Navas de Oro.

Por lo que respecta a otras actividades de este departamento, se informó del inicio de las obras de acondicionamiento de la carretera comarcal 603, de Segovia a Aranda, así como de la puesta en funcionamiento del abastecimiento de aguas procedente del acuífero de Madrona, que tendrá lugar el próximo día 23 y de la visita que efectuarán autoridades, medios de comunicación y público en general, al polígono «Nueva Segovia», el próximo día 28 de junio.

AGRICULTURA

El delegado provincial dio cuenta de la concesión de las siguientes subvenciones y ayudas: 2.775.050 a empresas forestales; para carburante agrícola se prevé un total de 130.000.000 de pesetas por lo que respecta al corriente año y para toda la provincia; a agricultores jóvenes para adquisición o acondicionamiento de viviendas, 1.400.000 pesetas; anticipos para cultivadores de remolacha, 35.000 pesetas por Ha. a los agricultores que cul-

tiven hasta 5 Has.; auxilios del SENPA para construcción de graneros, consistentes en préstamos por valor de 1.462.702 pesetas y subvenciones por importe de 2.398.817 pesetas; por último se concedieron pesetas 25.631.910 en préstamos para abonos de cereales de invierno.

No obstante las cifras anteriores destacan, por su importancia, las informaciones relacionadas con la extraordinaria campaña de cereales 1980-1981; sobresaliendo, por lo que en general se refiere, la publicación del decreto para garantizar los precios en el B.O.E. correspondiente al pasado día 7 de junio, por lo que, a la provincia en particular se refiere, la extraordinaria previsión de recogida que, al día 1 de junio, se cifraba aproximadamente en los siguientes datos comparativos respecto de la campaña 1979-1980: Trigo, incremento de la producción en 64.900 TM., esperándose una cosecha de 112.200 TM.; cebada, incremento de la cosecha en 104.900 TM.; esperándose una recogida de 245.700 TM.; avena, incremento de 1.600 TM., esperándose un total de cosecha de 5.200; centeno, incremento en 3.200 TM. esperándose un total recogido de 11.900 TM.



EL SEÑOR

**D. Fernando
García-Tuñón
Bonell**

*Que falleció en Madrid
el día 25 de mayo de 1980*

A los 50 años de edad

*Habiendo recibido los Santos
Sacramentos y la bendición
de Su Santidad*

D. E. P.

**Su desconsolada esposa
María Teresa San Fabián
Oviedo; hijos Fernando, Al-
berto, María Teresa y Nuria;
hermana María Teresa; her-
manos políticos y demás
familia,**

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 21, a las 8 de la tarde, en la iglesia de Santa Eulalia.

“ESA” oportunidad que
Vd. busca puede encontrarla en los

ANUNCIOS POR PALABRAS

de

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

TEATRO

Mañana, la compañía de Pedro Osinaga

Siguiendo la programación que para este mes de junio tiene trazada la empresa del teatro Juan Bravo, programación que se inició con la actuación de la compañía de Zorí-Santos los pasados días 13 y 14, mañana, en sesiones de tarde y noche, la compañía del popular actor Pedro Osinaga—vinculado a Segovia por pasar temporadas frecuentes en una finca no lejos de la capital—, junto con la primera actriz Ana María Vidal, volverá a ofrecer al público segoviano la comedia de Ray Cooney y John Chapman, «Sé infiel y no mires con quién», que obtuvo un desta-

cado éxito en nuestra ciudad ahora hace un año.

Posteriormente, el día de San Juan será la nueva compañía de la familia Prendes, asimismo vinculadísima a Segovia, la que ofrezca la puesta en escena de «Una hija de su madre», comedia de Germán Bueno; el día 24, Fernando Fernán Gómez con «El alcalde de Zalamea», de Calderón de la Barca; Marujita Díaz vendrá el día 27 con «Cantando las 40», y, para cerrar el mes, Pedro Valentín y Trini Alonso ofrecerán la comedia «Rematadamente locos».

El día de San Juan, ascensión del globo Iberia

Para el próximo día 24, festividad de San Juan, ha conseguido Viajes Patiño que se vuelva a intentar en nuestra ciudad la ascensión del globo de Iberia, que pilotará Eugenio Martín Rubio, el conocido «hombre del tiempo». Y aho-

ra, a ver si el tiempo se alía con su experto conocedor y le permite efectuar la ascensión, cosa que no fue posible semanas atrás por causa de la lluvia.

La ascensión se verificará a las doce de la mañana, desde la plaza Oriental.

ATLETISMO

TROFEO FERIAS, 1980

Día 22 junio, 11 horas, Pistas de La Albuera

COMPETICION NACIONAL DE PISTA

(TORNEO FEDERACIONES SECTOR) Y

CARRERA POPULAR

12 H., 6 Km. recorrido, todas las categorías

Patrocinan: *Excmo. Ayuntamiento de Segovia*
Federación Segoviana de Atletismo

COLABORAN: (Relación alfabética)

Anís Castellana
Autoóares Bermejo
Ayuntamiento de Cantimpalos
Banco Bilbao
Banco Rural y Mediterráneo
Bar Oasis
Bar Siboney
Bar Yakarta
Bodegas Prisco
Caja de Ahorros
Casa del Siglo XV
CELESE
Clínica Gila
Claudio Moreno
Coca-Cola
Delegación de Cultura
Deportes Everest
Deportes Mariano
Deportivos Sánchez
Droguería Iris
Electrodo Comercial
Essan, S. L.

Eulalio Moreno
Excmo. Diputación Provincial
Félix Postigo Herranz, S. A.
Gestoría Mínguez
Granitos Sangar
Grupo Asegurador Mapfre
Ilmo. gobernador civil
Joyería Muñoz
Kalorsa, S. A.
La Gafita de Oro
Miguel Tovar
Mobiliario Europol, S. L.
Mudanzas Menéndez
Muebles Hernando
Pascual Hermanos, S. L.
Persianas Hernando
Piensos Teca
Pinturas Merino, S. L.
Redondo y Tutor, S. L.
Relojería Zusan-6
Revista Tierra
Seguros Minerva
Venta Magullo

CARBONERO EL MAYOR

Exposición y festival escolar del colegio nacional «San Juan Bautista»

CARBONERO EL MAYOR.— Como colofón del presente curso, el colegio nacional «San Juan Bautista», en la antigua mansión de «los Sello» y hoy Escuela-hogar, regentado por las MM. Misioneras de Acción Parroquial, ha celebrado por un lado, en el patio de columnas, la exposición de trabajos de todos los niveles y preescolares; y acto seguido, con el salón de actos a rebosar (se quedó muy pequeño para la demanda de localidades) se celebró el festival, con la presencia del alcalde y autoridades, en el que participaron las distintas agrupaciones del centro.

Actuó en primer lugar el grupo de danza que, ataviada con trajes típicos segovianos, bailaron varias jotas. A continuación, el coro interpretó «Canto al honor», «Sevillana» y «Despierta»; igualmente cantaron los niños de preescolar «El campanero» y «Arroyo claro».

Respecto al teatro, efectuaron interpretaciones: Preescolar, con la obra «El pollito Pito»; segundo nivel con «El doctor Hazo»; cuarto nivel teatro guiñol con «Los tres deseos» y por último, los de segunda etapa pusieron en escena «El tío Colirio» y «El retablo de las maravillas».

Fueron más de dos horas inolvidables para todos, porque no solo pudieron convivir padres, alumnos y profesores, sino porque además de completar la calidad de las interpretaciones, culminaba una labor de colaboración y trabajo de todo el profesorado y alumnado. Este reconocimiento en la localidad es un estímulo para la continuidad y superación de tales actos, y sobre todo que el pueblo conozca la labor, el trabajo y los altos fines del centro docente. Una vez más la escuela sale a la calle, como foco de cultura y educación, como nexo de unión y convivencia en la localidad.

Se puso un pequeño donativo en la entrada, para los niños

que se integran en APADEFIM, porque se quería recordarles, aunque se hubiese preferido que presenciaran el acto entre los cientos de niños de este colegio.

¿Hasta cuándo el colegio nacional no podrá disponer de este tipo de instalaciones,

para no pedir tanto favor y molestar a tanta gente? Creemos sinceramente que Carbonero el Mayor, en éste y otros muchos aspectos, está discriminado. ¿No tiene entidad esta localidad para poseer este tipo de instalaciones?

Dionisio Escudero -

el Cine

«BLUE COLLAR», DE PAUL SCHRADER

Al espectador quizá le suene el nombre de Schrader como asociado al muy taquillero film *Taxi Driver*. Pues bien, en esta ocasión se trata de una película con planteamientos muy diferentes. Premio del Festival de París, *Blue collar* (apelativo con el que se designa en EE. UU. a los trabajadores manuales) narra el conflicto vivido por tres obreros que trabajan en la cadena de montaje de una empresa mediana de automóviles y que, para escapar a una continua estrechez económica y una vida alienante en un trabajo particularmente duro, deciden robar la caja del sindicato local del automóvil. El robo les permitirá descubrir el fondo corrupto, reformista y semimafioso del sindicato obligándoles a una toma de postura desesperada: o integrarse en el sindicato para intentar una utópica transformación parcial del mismo, o salirse definitivamente de él y denunciar sus actividades ante el FBI. Uno de los tres no tendrá opción: será asesinado.

Blue collar tiene una innegable virtud: lograr mostrar en pantalla de forma convincente a un referente cinematográfico que rara vez ha aparecido sin adulteraciones en el celuloide yanqui, el obrero. Retratado en su propio lugar de trabajo, situando todo su mundo concéntricamente en torno a la cadena de montaje en la que produce sin cesar, exponiendo de forma fiel su manera de hablar y de gesticular... *Blue collar* demuestra una particular habilidad para construir un protagonista colectivo de su historia. Pero, posiblemente por su afán de querer coger el fenómeno en toda su complejidad y con todas sus contradicciones, Schrader se va perdiendo en los árboles sin lograr exponer del todo el bosque. Según avanza la película, se van mezclando y confundiendo demasiados elementos: desde la política hasta el retrato social, desde la trama detectivesca hasta el compromiso político, desde el conflicto racial hasta los problemas individuales... Si cogidos de manera aislada, quizá no estén del todo mal «fotografiados», su conjunto resulta un abigarrado montón de secuencias que deja al final una moraleja no menos reformista y desmovilizadora que el tipo de sindicato al que pretende denunciar. Pese a todo, y por lo dicho más arriba, un filme interesante con un notable trabajo de interpretación.

A.F.T.



CELEBRE

sus comidas de negocios
sus compromisos sociales
su banquete de bodas, en

Restaurante Típico

Solaire

o SOLAIRE-2

y Vd. dirá ¡Qué bien se come en Solaire!

Santa Engracia, 3. Tel. 41 34 19 y Ctra. Palazuelos, 7. Tel. 42 24 20

Hacienda también declara

Durante 1980 se dedicarán a **SERVICIOS GENERALES: 265.490* millones.**

Para Justicia y Seguridad	148.641 Millones
Para Administración General	88.449 "
Para Asuntos Exteriores	16.683 "
Para Investigación y Servicios Científicos	11.717 "

* Este gasto supone el 11,6 % del Presupuesto del Estado.



IMPUESTO
SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir.

Estados Unidos produce el 25 por ciento del bióxido de carbono mundial, posible causa de la modificación del clima del planeta, según dice el informe el estado del medio ambiente, elaborado por el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

El bióxido de carbono es uno de los cinco temas considerados como prioritarios por el PNUMA para este año, dado el peligro que representa para el planeta, principalmente por los efectos no conocidos totalmen-

Estados Unidos produce el 25% del bióxido de carbono mundial

Pudiera ser una posible causa de la modificación del clima del planeta

te de esta modificación substancial del ciclo mundial bioquímico del carbono, que puede alterar seriamente el clima y aun la vida sobre la Tierra.

Sin calificar esta grave alteración ecológica del planeta, el informe sigue diciendo que Estados Unidos, Europa (Oriental y Occidental) y la URSS produ-

cen el 75 por ciento del total de bióxido de carbono que se lanza a la atmósfera, es decir, el grave deterioro de la atmósfera es causado, de manera substan-

cial, por los países más desarrollados.

Este hecho viene a plantear, nuevamente, la necesidad de corresponsabilidad de las acciones contra el medio ambiente de todos los seres humanos y de todos los países. Los daños a la comunidad que los países más «ricos» están causando a costa de un patrimonio común es tema que cada vez aparece más en los informes de naciones unidas de distinto campo.

Para el PNUMA la creciente concentración de bióxido de carbono en la atmósfera puede conducir a una subida de la temperatura de la baja atmósfera por medio de lo que se conoce como el «efecto de invernadero» y, puntualiza, que es difícil determinar cuáles pueden ser los efectos climáticos generales del fenómeno.

Los especialistas que han elaborado el informe consideran que el clima es el resultado de la interacción de muchos procesos, y éstos pueden intensificar o anular las perturbaciones. Por ejemplo, el calentamiento de la baja atmósfera podría conducir a un aumento de la nubosidad que reduciría la entrada de radiaciones solares, contrarrestando así cualquier calentamiento debido a la mayor absorción de bióxido de carbono.

Según los datos ofrecidos por el PNUMA, en los últimos 125 años se han emitido 140.000 millones de toneladas de bióxido de carbono sólo por la quema de combustibles fósiles. Esta increíble cifra llegará a ser de 230.000 millones de toneladas anuales en el año 2.025, es de 4,5 veces la cantidad actual.

Esta formidable masa de bióxido de carbono tiene preocupados a los científicos del mundo entero, ya que se considera que el planeta no tiene ya capacidad de respuesta para poder absorberla sin que pase nada, sin que ocurra una modificación substancial del clima que podría causar el desastre de la vida sobre el planeta o, al menos, un sustancial cambio de efectos desconocidos.—Efe

Trajes de campeonato.

Trajes flexibles

Un diseño verdaderamente revolucionario. Emidio Tucci ha conseguido un resultado sorprendente aligerando solapas, sisas, hombros y costados, para ofrecerle una total libertad de movimientos.

Trajes lavables

En efecto, estos trajes están tan bien pensados, que los hay hasta lavables. Ninguno puede superar tan rápida y limpiamente cualquier contratiempo.

Trajes del máximo nivel al menor precio

Los trajes de Emidio Tucci son trajes de moda. Trajes perfectos en todo y para todos. Hay hasta 80 tallas diferentes. Y están al alcance de todos los presupuestos: desde 7.995



AQUI ESTA EL VERANO

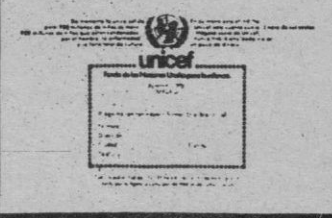
SE TRASPASA BAR

Con terraza, zona céntrica

Teléfono 42 47 98

Millones de niños condenados a muerte.

Indúltelos.



LA JUNQUERA

SIN CAMBIOS RESPECTO A LA SITUACION EN LA FRONTERA

El Consejo de Ministros trata hoy el caso

La Junquera (Gerona), 20.— El Consejo de Ministros de hoy se ocupará extensamente de la situación creada en La Junquera desde el pasado lunes, según ha manifestado a Efe el diputado centrista por Gerona José Arnau.

El señor Arnau se entrevistó ayer dos veces con el ministro de Transportes y Comunicaciones, para exponerle la extensión y gravedad del problema, tanto por lo que se refiere a camiones, transportistas y mercancías en La Junquera como por la falta de garantías que, a su juicio, se observa por parte de las autoridades francesas.

Por otra parte, el mismo diputado ha hecho constar al ministro de Comercio y Turismo lo que esta situación puede representar en unas fechas en que, tradicionalmente, se inicia la temporada turística, que ya se estimaba estaría por debajo de la anterior.

En cuanto a la situación en la frontera, prácticamente no hay cambios. Se puede entrar en España si se viaja en turismo y autobús, pero es mucho más difícil, cuando no imposible, salir por cualquier medio por este punto fronterizo.—Efe

TOROS

García Salve, condenado a 6 años de prisión y 2 meses de arresto

Madrid, 20.—La Sección Sexta de la Audiencia Provincial de Madrid ha condenado a Francisco García Salve, que fue conocido como «el cura Paco» a seis años y un día de prisión y a dos meses de arresto. Declara probado la sentencia que García Salve cometió un delito de injurias al Rey y otro de injurias a la Administración de Justicia.

Los delitos los cometió con ocasión de haber publicado en el Imparcial el 24 de agosto de 1978 un artículo titulado «El timo de los indultos reales» y en el que incluía, según los magistrados juzgadores, conceptos que han sido considerados injuriosos tanto para el Rey como para los tribunales.—Efe

La corrida de Beneficencia en Las Ventas

Madrid, 20.—Ayer se celebró en la Monumental de Las Ventas la tradicional corrida de la Beneficencia, organizada por la Diputación Provincial. Asistió al festejo, ocupando el palco de honor, el Rey de España.

Se lidiaron seis toros de diversas ganaderías. Destacó el de Samuel Flores, lidiado en cuarto lugar, que tomó bien las dos primeras varas y fue muy bravo para la muleta, recibiendo los honores de la vuelta al ruedo.

La labor de Paquirri —único matador de los seis toros— fue totalmente gris, aunque demostró su oficio y su reconocida voluntad. Cortó la oreja del tercero, de forma generosa y otra del cuarto, tras recibir un aviso.—Efe.

EN POCAS LINEAS

El Rey recibió ayer, en el Palacio de la Zarzuela, al Premio Nobel de Medicina Severo Ochoa.

El Gobierno deberá presentar un proyecto de Ley de Régimen Local antes del uno de noviembre del presente año, según acuerdo adoptado hoy por la Comisión de Administración Territorial del Congreso de los Diputados.

La Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados designó hoy la ponencia encargada de informar el proyecto de Ley de Divorcio y dictaminó otro proyecto de ley por el que se determina el procedimiento a seguir en las cauces de separación matrimonial.

El ministro de Industria y Energía de Siria, Hussein Alcadí, llegó ayer a Madrid al frente de una delegación de su departamento, para realizar una visita oficial a España.

La Real Academia de la Historia ha enviado un escrito al ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva, expresando respetuosamente su disconformidad con el proyecto, conocido con el nombre de «variante sur», que prevé la inminente construcción, en Soria, de una carretera y un puente sobre el Duero.

El cadáver de Torcuato Fernández-Miranda, duque de Fernández-Miranda, llegará esta tarde por vía aérea a las 16,15 horas a Madrid. El finado será enterrado, probablemente mañana, en Gijón, su ciudad natal. Fernández-Miranda murió en Londres, en donde se hallaba visitando a unos hijos, a causa de un fallo cardíaco.

España, adherida al Convenio sobre Ayuda Alimentaria

Madrid, 20.— El ministro de Agricultura y el secretario general ejecutivo del Consejo Internacional del Trigo y del Comité de Ayuda Alimentaria, han firmado ayer el acta de la adhesión de España al Convenio sobre Ayuda Alimentaria. España se adhiere al Convenio de Ayuda Alimentaria —resolución acordada en Consejo de Ministros del pasado tres de mayo— con una cantidad de 20.000 toneladas de trigo, lo que nos coloca en los niveles de los países desarrollados. El Convenio sobre Ayuda Alimentaria 1980, que España acaba de firmar, tiene por finalidad asegurar en términos físicos, mediante un esfuerzo conjunto internacional, el objetivo de un mínimo de diez millones de toneladas al año de ayuda alimentaria a los países en desarrollo, en forma de trigo y otros cereales.—Efe.



El Banco de Santander sabe que no siempre basta sembrar para recoger.

Las tormentas no avisan.

Las lluvias no tienen horario.

La fertilidad de la tierra está siempre amenazada por la adversidad de los elementos.

El Banco de Santander quiere que el duro trabajo del agricultor sea más seguro.

Por eso, no desea limitarse a pagar en el acto los documentos negociables que justifican el precio de su cosecha.

Hay muchas otras cosas que podemos hacer por el agricultor español. Queremos ayudarle de

una manera práctica. El Banco de Santander dispone de Servicios especialmente concebidos para ayudar a hacer más seguro y rentable su duro trabajo.

Precisamente su trabajo es una de las mejores garantías para conseguir la financiación que precise.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Ellos le aconsejarán de amigo a amigo.

A.B.E. nº 11.304/2



BANCO DE SANTANDER
Créditos Campo * Intereses especiales

EL FUTURO DE LAS RELACIONES LABORALES VISTO POR DOS ESPECIALISTAS DE U.S.A., EN SAN SEBASTIAN

«Las relaciones laborales en la década de los ochenta, el impacto de las crisis en las mismas, según la experiencia de los Estados Unidos», es el tema de una conferencia organizada por la patronal guipuzcoana

«Adegui» y la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de San Sebastián que desarrollarán el próximo jueves 19 del corriente.

Los profesores norteamericanos

David M. Helfeld y Miles Galvin, especialistas en relaciones laborales, desarrollarán las ponencias sobre este tema, que van dirigidas especialmente a gerentes de empresas y ejecutivos de las mismas.

Continúa la huelga de transportistas convocada por la patronal

Madrid, 20.—La huelga de transportistas, convocada por la patronal «Fenadismer», cumple hoy su quinto día, sin que la Administración haya mostrado interés por negociar las reivindicaciones del sector, según han señalado a «Efe» fuentes de la Federación Nacional del Transporte Discrecional de Mercancías.

Con la incorporación de la Asociación del Transporte de Jaén al paro, ya son 34 las provincias que se encuentran en esta situación; las restantes provincias registran un elevado nivel de paro a pesar de no estar apoyado por las organizaciones locales y provinciales, según las mismas fuentes.

Las regiones con mayor nivel de huelga son Andalucía, Extremadura, Asturias, Santander, Navarra, Castilla-León, Castilla-La Mancha, Murcia y Madrid. En el transporte de largo recorrido el paro supera el noventa por ciento y en el corto, aunque está subiendo, no puede evaluarse, según informa «Fenadismer».

Esta Asociación informa que la huelga está empezando a provocar problemas de desabastecimiento, de falta de materias primas y de acumulación de fabricadas.

El Gobierno Civil de Madrid informa, por su parte, que las medidas tomadas por este organismo para garantizar los niveles de abastecimiento en la capital han sido efectivas y no se registran insuficiencias en ninguno de los mercados centrales ni en el matadero.

El Banco de España aconseja a más de treinta bancos que no den dividendos

El Banco de España está aconsejando a un buen número de Bancos que dediquen sus beneficios a sanear la entidad, en lugar de repartir dividendos este año.

Según ha podido saber Efe, el número de Bancos que han recibido este «consejo» del Banco emisor supera los treinta.

Como se sabe, en virtud de la última legislación bancaria, todos los Bancos deben enviar su balance al Banco de España en los primeros meses del año, con un número exhaustivo de datos. Los técnicos del Banco de España estudian cada uno de estos balances a fondo y elaboran los correspondientes informes sobre el tema.

BOLSA DE MADRID

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao.	219	214
Atlántico.	223	223
Central.	248	244
B. E. de Crédito.	222	218
Exterior E.	213	208
Hispano A.	215	212
L. Quesada.	—	—
Pastor.	265	—
Popular E.	224	222
Rural y M.	276	276
Santander.	282	276
Vizcaya.	—	223
Urquijo.	152	147
Bankinter.	122	122
Bankunión.	125	125
U. y Fénix.	229	229

ELECTRICIDAD, ...

Fenosa.	57	56,50
Hidroel. Española.	68,75	69,75
Iberduero.	66,50	67,25
Unión Eléctrica.	64	62,50

SIDEROMETALURGICAS

Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya.	9,25	—
Citroen H.	31	—
Duro Felguera.	57,50	58,50
Fasa-Renault.	90	90

Femsa.	37	—
M. de Santa Ana.	—	62,50
Seat.	20	19

QUIMICAS Y TEXTILES

Cross.	25,25	26
Hidro Nitro.	23	—
Papelera Española.	—	—
P. Leiza-Sarrió.	—	—
P. Reunidas.	—	—
U. Exp. Río Tinto.	24,25	23,75
Unión Resinera.	—	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	210	210
Dragados y C.	77 EX	76
Port. Valderribas.	97	—

MONOPOLIOS

Campsa.	199	201
Tabacalera.	114	113
Telefónica N. E.	58	59

VARIAS

Finanzauto.	74	75
Galerías Preciados.	—	27

Estos son los Días Azules que quedan en 1980.

Un 15% menos si paga con CHEQUETREN

306 Días Azules en los que viajar en tren es más barato.

Son los días en los que el tren le ofrece una gran variedad de descuentos por distintos conceptos.

- En viajes familiares, 50% de descuento para niños de 7 a 14 años.
- Para viajeros mayores de 65 años o pensionistas, 50% de descuento.
- Para billetes de ida y vuelta, 25% de descuento.
- Para grupos en viaje sencillo, a partir de 25 viajeros, 25% de descuento.
- Para grupos en viajes de ida y vuelta, 30% de descuento.
- Para grupos en viaje sencillo, a partir de 10 viajeros, 20% de descuento.
- Viaje con su mujer en cama, simplemente abonando un suplemento de 600 pesetas sobre el precio de su billete de cama single.

Planifique sus viajes con arreglo al calendario de días azules y obtendrá grandes ventajas.

Consulte en su Agencia de Viajes o en las Oficinas de RENFE.



* El descuento de Chequetren no es acumulable en este caso por tener ya un descuento muy especial.

EL MERCADO DE SEGOVIA

Estabilidad en el vacuno

Bastante público se congregó ayer en el tradicional mercado de ganados que se celebra los jueves en nuestra ciudad.

En porcino hubo estabilidad en cebo y tendencia a la alza en los lechones aunque no variarán de precio. En vacuno nuevo mercado flojo con escasas operaciones y tendencia a la baja en añojos. Bajas importantes de 10 pesetas en terneros de leche y vida. Estabilidad en el ovino.

PRECIOS:

Porcino.—Selecto a 91,50 pesetas, normal a 83, graso 80, cerdas desvieje 63-65, lechones selectos a 130 y lechones corrientes a 120.

Vacuno.—Añojos extra, 248 pesetas, de primera 233, de segunda 230. Vacas extra 160, de primera 125, de segunda 110. Terneras de leche de 125 kg. a 355, de más de 125 kg. a 345. Terneras pienso 150-175 kg. a 250, de 175-200 kg. a 240. Terneros vida cruce charoles 180, pardo 170 y país 150.

Ovino.—Lechal 240, recental a 190, pascual 150, grandes 130 y ovejas a 60.

Cebada.—En destino a 13 pesetas kg.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Con mañana propia del mes de abril se celebró el semanal mercado de ganado lanar, el cual se ha visto más concurrido que los hasta la fecha del año actual se han celebrado. No obstante, la animación en operación no fue muy animada hasta media mañana en que comenzó a ser más notoria.

Expusieron a la venta 7.968 cabezas entre las que abundaron las destinadas para matadero.

En las cotizaciones fueron pocas las variaciones apreciadas y si había alguna eran tendentes a la baja en ovejas y corderos a la alza en los lechazos.

Se pesaron las ovejas de primera calidad para matadero entre 50 y 53 pts. kilo vivo; las de segunda a partir de las 45 pts.; las de tercera calidad desde las 38 pts.; las de remiendos medios desde las 30 pts. En cuanto al desecho destinado

para mantenimiento de fieras y perros, a partir de las 18 pts.

En corderos, los viejos grandes entre 100 y 110 pts.; los pascuales pesados hasta las 130 pts.; los pascuales ligeros hasta las 165 pts.; los recentales hasta las 190 y 200 pts.; los lechazos corrientes hasta 240 pts.; y los lechazos de primera hasta 290 pts.

En ganado destinado para vida se hicieron operaciones con ovejas que se cotizaban entre las 4.000 y 6.000 pts. y con ovejas emparejadas entre 7.500 y 9.000 pts. según razas.

En ganado vacuno y porcino se continúa sin operaciones en el mercado.

SURTIDO PRECIO Y CALIDAD

PANTALONES VAQUEROS PRIMERAS MARCAS
CAMISAS VERANO GRAN NOVEDAD; NIKIS,
SUETERS, ETC.
BAÑADORES PARA TODOS

CONFECCIONES DIEZ**La producción de carne a nivel mundial puede estar en peligro**

La producción de carne puede estar en peligro, al estarlo la capacidad reproductora de los animales. Esta parece ser la conclusión de las declaraciones del director del Departamento de Genética y Mejora de la Facultad de Veterinaria, Carlos Luis de Cuenca.

El profesor Carlos Luis de Cuenca es presidente del Congreso Internacional de Reproducción Animal, que se celebra en Madrid durante el presente mes, con asistencia de 2.000 especialistas de todo el mundo.

El Congreso forma parte de los «congresos de Madrid», denominados así por definición, porque todos los congresos mundiales de una alta especialización en alimentación animal, en genética, en reproducción y en todos los campos conducentes a una mejora ganadera se celebran en Madrid, donde asisten los representantes más autorizados de la ciencia mundial en este campo.

«Estamos sometiendo al organismo animal —afirma el profesor Cuenca— a un enorme esfuerzo y estamos tocando techo en cuanto a su resistencia fisiológica, no sólo en las madres, sino en todas las fases de la producción».

Señala que las vacas han pasado, por ejemplo de unas medias de 400/500 kilos anuales en cada lactación, hasta casi los 6.000. Las gallinas de 15 a 20 huevos a 20 y 22 docenas y los animales que antes tardaban dos años o tres en producir carne, hoy se sacrifican a los

seis meses con el mismo peso vivo.

En reproducción se están logrando, por ejemplo, dos o tres partos por año, en ovejas; 20-22 lechones en cerdas y un parto anual en vacas.

Se refirió luego a la inseminación artificial y, aunque reconoce que se utiliza adecuadamente, y de que en los últimos 40 ó 50 años de su auge «es inobjetable», desde el punto de vista sanitario, es posible que la genética esté cometida «y esto lo tenemos que ver en las generaciones inmediatas».

Autoabastecimiento de las plantas

Ahora ya pueden mantenerse plantas y flores de interiores, aunque el inquilino se ausente por algún tiempo. Con Lewaterr 80, uno de los más recientes productos de la investigación en Bayer AG, de Leverkusen (República Federal de Alemania), se dispone ahora de un fertilizante de gran duración, especialmente concebido para el cultivo de plantas domésticas. Se trata de un intercambio iónico de resina artificial que contiene todos los elementos necesarios y un sustrato con depósito propio de agua, del que la planta absorbe los productos necesarios para su desarrollo. (Foto: did* Bayer AG)

cialmente concebido para el cultivo de plantas domésticas. Se trata de un intercambio iónico de resina artificial que contiene todos los elementos necesarios y un sustrato con depósito propio de agua, del que la planta absorbe los productos necesarios para su desarrollo. (Foto: did* Bayer AG)

SU NUEVA INSTALACION COMERCIAL O PROFESIONAL**MAHONIAS**

PRIMER CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Locales a la medida de su negocio. Facilidades

Promotor: **F. PERTIERRA.** Ezequiel González, 30

Vehículos USADOS

Turismos
Comerciales
Furgonetas
Camiones

Tractores
Cosechadoras
Empacadoras
Máq. Agrícola

Reparados, con o sin garantía*Facilidades de pago***Agro Mecánica Segoviana, S. A.**

c/ Guadarrama, 10 - Polígono Industrial
SEGOVIA

ULTIMO DIA PARA RETIRAR SUS BOLETOS DEL SORTEO DE PRIMAVERA*¡No se descuide! ¡No espere al último día!*

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

Ahorrar... es conseguir

JUNIO
27
VIERNES

El Consejo de Ministros de la C. E. E. desaprueba las declaraciones de Giscard

Las negociaciones deben continuar con arreglo al calendario previsto

Estrasburgo (Francia), 20.— El Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo ha manifestado en esta capital su «desaprobación» a las recientes declaraciones del presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, en torno a la «pausa» a la ampliación de la Comunidad Económica Europea.

Su presidente, el italiano Emilio Colombo, manifestó públicamente ante los parlamentarios de los «nueve» que «las negociaciones deben continuar con arreglo al calendario previsto» y que el Consejo de Ministros «expresa su disconformidad con el «frenazo» anunciado por Giscard d'Estaing a la entrada de España y Portugal en el Mercado Común Europeo».

Emilio Colombo reconoció las dificultades que atraviesa la agricultura comunitaria, pero afirmó que «éstas no deben repercutir en las negociaciones con los países candidatos del Mediterráneo».

El presidente del Consejo de Ministros reconoció, en cambio, «la urgencia de revisar el funcionamiento de la Europa Verde», así como la corrección de ciertos mecanismos, pero subrayó que «en ningún caso se debe destruir la política agrícola comunitaria».

Como es habitual en este hemisferio, cuando se habla de la entrada de España en la Comunidad Económica Europea, los gaullistas comunistas y algunos centristas galos, no aprobaron la declaración de Emilio Colombo, apoyada, en cambio, por el

conjunto de grupos políticos.

La mayoría de parlamentarios de Estrasburgo califican de ampliación a «doce» del Mercado Común Europeo como uno de «los problemas más importantes y graves con los que se enfrenta la Comunidad». —Efe

EN LA O.I.T.

España solicita una mayor libertad sindical

Ginebra, 20.—El ministro de Trabajo, Salvador Sánchez Terán, defendió ayer en Ginebra una mayor acción en pro de la libertad sindical ante la sesión plenaria de la 66 asamblea de la OIT.

El representante del Gobierno español pidió que la OIT «persista y se potencie como instancia moral y crítica independiente de los propios Estados», desarrollando las acciones de «presión moral» y de «denuncia crítica» en pro de la paz social, las libertades en el trabajo y mejores condiciones laborales.

El ministro habló ante los delegados presentes en la Confe-

rencia Internacional del Trabajo minutos después del líder de la Internacional Socialista Willy Brandt, que hizo un llamamiento para relanzar el diálogo nort-sur, entre países ricos y pobres.

Sánchez Terán destacó la lucha contra el paro como prioritaria dentro del plan a medio plazo de la OIT.

Los últimos datos españoles indican la existencia —señaló— de 1.241.929 parados, es decir el 9,44 por ciento de la población activa, si bien las cifras del mes de mayo indican por primera vez en 18 meses una disminución en 2.998 personas del número total de desempleados. —Efe

PANORAMICA

VENEZUELA: Las máximas organizaciones empresariales de Venezuela y España (CEOE) firmaron ayer en Caracas un acuerdo de cooperación para promover el desarrollo del comercio bilateral, entre otros objetivos.

HOLANDA: Varios millares de maestros iniciaron ayer una huelga de veinticuatro horas, en señal de protesta por el alto índice de desempleo entre el personal docente, con lo que prácticamente han quedado cerradas todas las escuelas de la nación.

INGLATERRA: La viuda del legislador británico Airey Neave, baronesa Airey Odon, hizo ayer una vehemente petición para que se ponga en libertad a Rudolf Hess, que fue lugarteniente de Hitler y que se halla internado en la prisión de Spandau desde hace 40 años.

EL SALVADOR: Cinco civiles, al parecer izquierdistas, murieron en un choque armado con las fuerzas de seguridad, al descubrir éstas un campamento guerrillero en las inmediaciones del volcán de Santa Ana, en el Oeste del país.

GRENADA: Tres personas han resultado muertas y otras veinte heridas por la explosión de una bomba ocurrida en el curso de una manifestación celebrada en San Jorge, capital de la isla de Granada. El primer ministro, Maurice Bishop, (considerado pro-cubano), en el poder desde el pasado año, participaba en esta manifestación organizada en honor de los «héroes nacionales».

PERU: El Gobierno peruano afirmó ayer que varios argentinos del Movimiento Peronista Montonero y grupos locales de extrema izquierda estaban preparando «acciones subversivas, en detrimento de la seguridad nacional».

ITALIA: El Presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, llegó anoche a Roma. Permanecerá en Italia dos días, en visita oficial.

SUIZA: Sin grandes esperanzas, hoy comienza en Montpellerin (Suiza) la reunión convocada por la Conferencia islámica para negociar la retirada de las tropas soviéticas de Afganistán. La reunión, de dos días de duración, no contará con los dos principales interesados: el Gobierno de Kabul y la Unión Soviética.

Corta... ¡y navega!

Gana un Fiesta Disco con lancha a remolque, fuera borda a la popa y equipo de esquí acuático a bordo.

¿Qué hay que hacer para conseguirlo?

Sencillamente, modelar un Fiesta, hacer una maqueta.

Con lo que quieras: arcilla, cartón, plastelina, papel maché... tú eliges.

Y los miembros del jurado votan. Si sale tu obra, has ganado un Fiesta con lancha fuera borda y equipo de

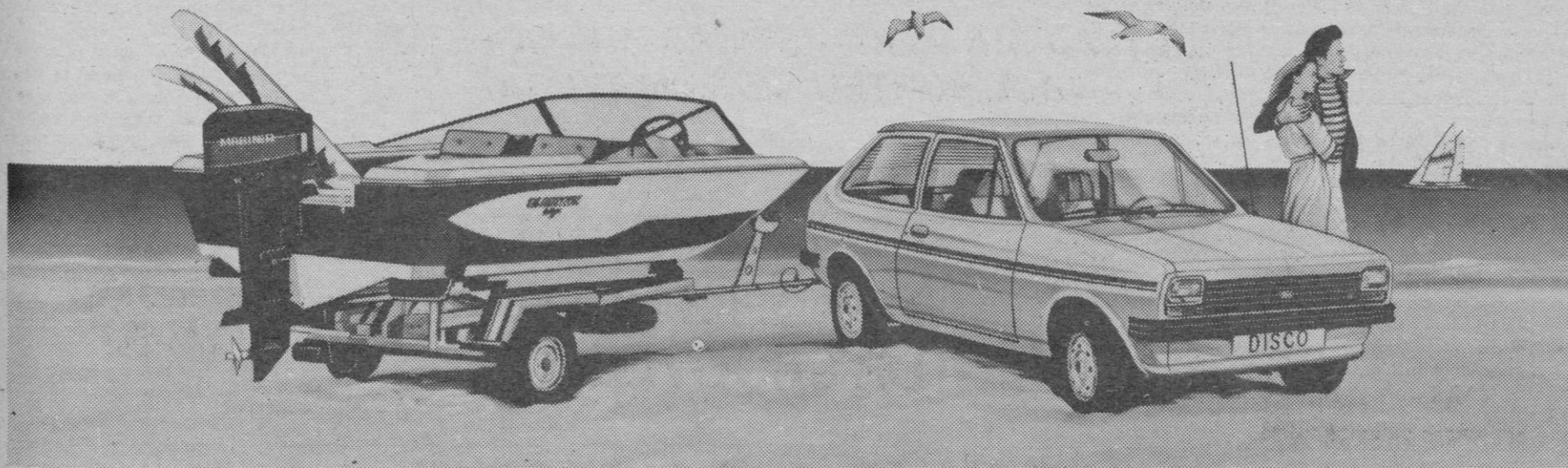
esquí acuático a remolque.

Ven a participar.

También puedes ganar otro Fiesta Disco, aunque no concursas, sólo con visitar a tu concesionario Ford más próximo antes del 28 de Junio.

¡Ven a cualquier concesionario Ford, ya! Corta...! y navega!

Fiesta Disco... ¡con música!



FORD FIESTA



EL IMPERIO JUGARA LA PROXIMA TEMPORADA EN SEGUNDA DIVISION NACIONAL

Esta tarde en La Albuera partido de fútbol entre la Gimnástica Segoviana e Imperio

FUTBOL

COMO LA LOTERIA

Oiga, que me lo dijeron el otro día y que no me lo podía creer. Que en el transcurso de la Asamblea de la Federación Castellana de Fútbol celebrada la pasada semana, se notificó al C.D. Acueducto que dicha Federación tenía a disposición del club 200.000 «chuchas de ná», producto del transpaso del jugador Pedro Pablo a las filas del At. de Madrid y que habían sido entregadas por este a la susodicha Federación. Y que no quiero contarles la cara de «tristeza», je, je, que pusieron los «enviados especiales del club» a la reunión, cuando les dieron la noticia. Vamos, casi tan grande como la del día que les digan que se le aprueba el bingo.

EL CASO ES PASARLO BIEN

Y que llegan los del Imperio, equipo de baloncesto, y que les dicen a los de la G. Segoviana, equipo de fútbol, que por qué no se ponen de acuerdo y juegan un encuentro de doble vuelta. Es decir, fútbol en La Albuera y baloncesto en el E. Teodosio. Y que los «tics», sin tener que acudir a parlamento alguno, se «consensan» y montan el «tinglao». Y mire usted lo que van a poner en práctica: esta tarde, creo que a eso de las 7,30, se van «tos» al campo de fútbol de La Albuera, se visten de jugar al balompié y once hombres de la G. Segoviana van a intentar vencer a otros once del C.D. Imperio. Les adelanto que el señor Ramos Vicente, ha dicho que él juega de extremo derecha.

Bueno, y sucede que llega el viernes siguiente, es decir, el día 27, y los deportistas mencionados se van a la cancha del Teodosio, se visten de jugar al baloncesto, y vamos a ver cuantas canastas mete Valeriano, Minguella o Bellota. Pero como se trata de pasarlo bien... Y que se me olvidaba decirles que el acuerdo que se ha tomado como base, es el de que los de baloncesto «pagaran» a los de fútbol la diferencia de siete puntos por cada gol de distancia que les marquen.

¿A que va a resultar una confrontación atractiva? Lo mismo se nos llena La Albuera.

BALONCESTO

NO Y SI (O AL CONTRARIO, QUE A MI ME DA IGUAL)

Que no vienen los veteranos de la AIBE, ya saben, los Emiliaño, Paniagua, Buscató... Y es que dicen que tenían muchos compromisos contraidos y que habrá que dejar la visita para comienzos de la temporada próxima. El Imperio, a falta de baloncesto puro, juega al fútbol. Al no haber pan... (Conste que el final del refrán va en el buen sentido y no con humor inglés).

Que sí jugará el Imperio la próxima temporada en segunda división nacional. Ya sé que la noticia significa adelantarse a los acontecimientos que debieran producirse dentro de unos días cuando se celebre la Asamblea de la Federación Española. Pero, oiga, uno se arriesga y lo dice. Y que también se da como seguro que habrá 6 grupos de 2.ª División y dos de 1.ª B... La confección de los mismos ya no se la puedo dar. Es que no la sabe ni la Federación Española. Y no se debe «pisar» el terreno a nadie.

CICLISMO

¡MONTEN!

Me figuro que todo segoviano de la capital estará «enterao» de que el día de San Juan, (oigan, o al menos eso dicen), será festivo. Bueno y que ese día tiene usted una cita con la bicicleta. Si hombre, esa cosa de dos ruedas que sirve para pagar menos gasolina, y para desarrollar los músculos, y para hacer deporte, y para dejar el tabaco (¿a qué hace feo ir fumando sobre el sillín?), y para ensanchar los pulmones, y... bueno para participar, por ejemplo, en la II Marcha Popular Ciclista Segoviana, que el mismo día de San Juan y a las seis de la tarde, va a iniciar su recorrido desde la Plaza Franco, seguirá posteriormente por la calle Real, Azoguejo, Fdez. Ladreda, Paseo Ezaquiel González, Conde Sepúlveda, (donde se inicia el «ascenso» hasta la Puerta de Madrid), Av. de José Antonio, Padre Claret, con descenso definitivo, ya no hace falta que dé pedales, hasta la Plaza de la Artillería u Oriental. Y que les digo que no hay medallas para nadie, pero que tendrán refrescos para todos.

Por favor pongan la bici a punto, y piense que si el pasado año participaron en la Marcha 157 segovianos, en esta ocasión, con recorrido más corto y menos «montaña», serán muchos más los que acudan.

JUDO

EL PROGRAMA SE ABRE MAÑANA

Normalmente, cuando el Club Hermanos Merino de Judo celebra competiciones, aunque éstas sean típicamente sociales, el pabellón E. Serichol registra un casi lleno. Son muchos los familiares de alumnos e incluso simpatizantes que desean vivir unos minutos agradables presenciando las evoluciones, siempre alegres pero no exentas de habilidad, de los pequeños judokas del club.

Y les decimos que si mañana desean acudir, pues que a las 4,30 de la tarde va a iniciarse la fase final, con proclamación de vencedores, del II Trofeo Hos. Merino. Las eliminatorias han tenido lugar en jornadas anteriores, y la lucha e interés por lograr una meda-

lla ha sido fenomenal. Los jóvenes deportistas ponen su mayor interés en conseguir el «ipón» que les dé la victoria.

Anunciamos también que el Club tiene preparado un extenso programa de actividades para los días de Ferias. Ya hablaremos de ello.

ATLETISMO

NUEVOS EN EL PUESTO

Los del Blume. Que el otro día celebraron una reunión, ellos dicen que Asamblea General, y que estudiaron nuevas fórmulas para lograr que el club, que tan brillante etapa está realizando, marque nuevos caminos al atletismo segoviano. Se habló de dar entradas a socios, figura que no existía en el club; editar un boletín informativo con carácter trimestral en el que se recogerían las distintas actividades; y se dijo que habría que renovar la Junta Directiva, y se renovó; y estos fueron los nuevos, los que a partir de ahora, además de correr como gamos, tendrán que dar la cara; Fernando Fuentetaja, que repite, porque a lo mejor hasta lo ha hecho bien, será el presidente; Secretario lo será David Sanz y delegados de las distintas secciones: Luis Cuesta, Luis Torrego, Fco. Monroy, Jaime Gila, Hilario Tabanera, Emilio del Caño, Fernando Polo y J. Juan Alvarez.

INSTALACIONES

HACE FALTA MATERIAL

Que no hace mucho tiempo que ha quedado terminada en Mozoncillo una brillante pista polideportiva. Que la cosa ha quedado muy bien y que es un logro que hay que destacar. Pero que dien que además de la ahora «fria» pista, también se necesitan, canastas, porterías, balones, redes. Y que están esperando que lleguen los «reyes magos». Y que no piden nada del «otro jueves».

VOLEIBOL

ES FACIL

Es que no hay árbitros. Y esto sucede hasta en voleibol donde el respeto por la persona del que dirige los partidos es máximo. Pero es un profesión que no gusta. Pero son necesarios para el deporte. Y claro, los de la Federación Provincial han dicho que la única forma de «sacar nuevas hornadas» está en realizar cursos, y ya han programado uno cuyas inscripciones pueden llevarse a efecto de lunes a viernes de ocho a diez de la noche en las dependencias de la Casa del Deporte. El curso, que es para ambos sexos, se llevará a efecto en próximas fechas.

MINI-BASKET

POR SIMPATIA QUE NO QUEDE

Será hoy a las 8,30 de la tarde cuando den comienzo los actos del Día Provincial del Mini-Basket. A esa hora, y en las dependencias de la Casa del Deporte, se van a imponer las bandas a la reina y damas que han sido elegidas para representar a tantos y tantos mini-deportistas como van a tomar parte en este torneo de Mini-Basket.

Oficialmente la competición comenzará mañana a las 5,30 de la tarde en el campo del Grupo Escolar San José Obrero, donde se llevará a cabo las eliminatorias del Campeonato masculino. Y el domingo, día 22, en el E. Teodosio y a partir de las 10 de la mañana y hasta las 13,30 horas, habrá sucesivos encuentros de este deporte del baloncesto mini.

En el intermedio, a eso de las doce de la mañana, los peques de la Escuela de Judo «Hermanos Merino», llevarán a efecto una exhibición.

Como pueden apreciar todo un montaje sencillo, deportivo y colorista de quienes tienen el acierto de pensar que el deporte hay que iniciarlo y sostenerlo desde abajo.

Un aplauso.

FINAL

Que ya lo sé. Que no hace falta que me digan mis compañeros del periódico que me he «pasao». Pero es que no sé qué hacer con las noticias que me llegan. Y me han dicho que es malo tenerlas en conserva. Se pasan y luego se «venden» mal.

Mañana más. —J.M.ª

Las inscripciones para la gimkana automovilista de Sarauto-Ford

Se nos informa que, por tener que ser limitado el número de vehículos participantes, las inscripciones para la gimkana automovilista se cerrarán el próximo día 25. Dicha gimkana, organizada por Sarauto-Ford, se celebrará el día 28, sábado, desde las cuatro a las

nueve, en el polígono industrial, La Albuera, San Lorenzo, plaza Mayor y plaza Oriental.

Las inscripciones se efectuarán en Sarauto-Ford (polígono industrial) durante las horas de apertura de establecimientos.

ATLETISMO

El día 22, fase de sector del torneo de federaciones

El próximo día 22 se celebrará en las pistas municipales de atletismo de nuestra ciudad, la fase de sector del torneo de federaciones de tercera categoría (hombres). A él asistirán atletas representantes de las provincias de Toledo, Ciudad Real, Guadalajara, Avila y Segovia.

Los atletas que intervendrán de nuestra ciudad serán:

100 m. l., Jesús del Barrio Arribas; 200 m. l., José Juan Alvarez; 400 m. l., Luis Torrego; 800 m. l., Luis Cuesta; 1.500 m. l., Francisco Guerra; 5.000 m. l., Fernando Cuesta; 10.000 m. l., Agustín Fernández; 110 m. v., Juan Casado; 400 m. v., Hilario Tabanera; 3.000 obstáculos, Vicente Polo; longitud, Juan Casado; altura, José M.ª del Prisco; triple, Primitivo Rodríguez; pértiga, Primitivo Rodríguez; peso, Fernando Useros; disco, José Luis de Vicente; jabalina, José Luis de Vicente; martillo, Fernando Fuentetaja; 4 x 100, Barrio, Alvarez, Prisco, Sacristán; 4 x 400, Torrego, Tabanera, Vázquez, Sanz.

Todos pertenecen al Blume-Europol, menos Useros, del Sovocia.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

El equipo español Real Madrid y la selección de mayores de Colombia empataron anoche a cero goles en partido amistoso jugado en el estadio de «Pueblo Nuevo».

★ ★ ★

El futbolista argentino Diego Maradona, por quien el Barcelona ofreció seis millones de dólares, dijo que hasta el lunes podría «surgir una solución» para seguir jugando en su país.

Maradona, que el 23 de julio viajará a España, señaló que «ahora la situación cambió».

AUTOMOVILISMO

A menos de dos semanas del próximo gran premio, puntuable para el campeonato del mundo de automovilismo de fórmula 1, el de Francia, solamente hay ocho inscripciones en firme. Sólo los constructores que no tomaron parte en el polémico G. P. de España: Ferrari, Renault, Alfa Romero y Osella, han inscrito sus coches para la competición.

CICLISMO

Faustino Rupérez, como estaba previsto, se proclamó ayer vencedor absoluto de la Vuelta Ciclista a Asturias. Y su equipo, el Zor-Vereco, confirmó la tremenda superioridad que sobre los demás acusó en la carretera, ganando la clasificación por grupos deportivos y metiendo, entre los diez primeros de la individual, a seis de sus hombres.

PUNTUALIZACIONES DE LA DELEGACION SEGOVIANA DE FUTBOL A UNA INFORMACION SOBRE LA FINAL PROVINCIAL

Recibimos el siguiente escrito de la Delegación Segoviana de Fútbol:

«19 de Junio de 1980.
Sr. D. Pablo Martín Cantalejo.
Director de «El Adelantado de Segovia». San Agustín, 7.
Segovia.

Muy Sr. nuestro:

Reunida en el día de hoy la Junta Directiva de la Delegación Provincial de Fútbol, ha considerado oportuno hacerle llegar las puntuaciones que más adelante se transcriben en torno a la información que el colaborador de ese medio, J. M.^a publicó el pasado día 17 en la página 12 bajo el título «Un trago amargo».

No nos mueve ningún afán de polémica, y sí, únicamente, el deseo de que se conozca la versión de las dos partes que intervienen en el asunto; publicada ya la de su colaborador, deseamos ahora que aparezca la nuestra.

Así lo esperamos de su imparcialidad, a la que nos acogemos en la presente ocasión.

Sin otro particular, le saludamos atentamente,

Mariano Castrillo, Valentín Gutiérrez, Nemesio Sanz Gali-

cia, Luis Sanz de Castro, Luis Villoria San Frutos.

★ ★ ★

Una vez más J. M.^a vuelve a ofrecer una información tendenciosa y según nuestra opinión falsa, buscando —y eso es lo más grave— unos argumentos que no se ajustan a la realidad y poniéndoles en boca de unas personas que oficialmente y por escrito denuncian que ellos no han sido autores de declaraciones semejantes.

En torno al partido final del trofeo «José Castrillo» debemos comunicar que es falso que a todos los seguidores del Bernúy se les cobrasen 300 pesetas por entrada.

No es cierto que siempre en este torneo se haya preparado una terna de árbitros escogidos por los clubs, entre otros motivos porque ese sistema tampoco es bien cogido por el propio Colegio Castellano de Arbitros que considera que no debe de establecerse.

No es cierto que los clubs no supieran, ni se les consultase, el precio de las entradas, ni tampoco que todos estuvieran en desacuerdo con el mismo.

No es cierto, tampoco, que los clubs no estuvieran de acuerdo con la fecha de la final y a petición del equipo de Bernúy, les dimos opción a cambiar de fecha siempre y cuando los dos clubs se pusieran de acuerdo, al no llegar entre ellos a un entendimiento, se tuvo que pasar el partido al domingo por la mañana para que no hubiera coincidencia con el que se televisaba por la tarde.

El importe de las entradas no era para ver una final sino dos y el precio por partido no era superior al que en la provincia se han venido poniendo en algunos partidos de juveniles. Por otra parte, con el beneficio que quedase había que pagar gastos de desplazamiento de los equipos, arbitrajes, campo, personal y rastrillado, por cierto, por esto último hemos tenido que pagar 10.000 pesetas.

Si después de pagar gastos quedaban beneficios, éstos tendrían que aplicarse según indican las normas de la Real Federación Española de Fútbol para estos casos y dentro de esta aplicación tiene un especial protagonismo con beneficios económicos los clubs contendientes, luego el dinero era también para ellos.

Resulta triste que el mencionado J. M.^a, cuya intervención en determinados temas futbolísticos no es la primera vez que resultan sospechosamente ajenos a la verdad indique que el presidente del Bernúy le ha dicho «que si la Delegación de Fútbol estuviera compuesta en su junta directiva por los representantes de los propios equipos de la provincia: De esta forma no estaríamos manejados», cuando se puede demostrar que el mencionado presidente niega haber dicho nada de eso. ¿Qué pretende con una acción así el informador? A otros ya ha castigado con el silencio sólo por no ser de su agrado, quizás eso no sea un castigo sino un justo premio mientras no cambie de línea y empiece a olvidarse de informaciones falsas y tendenciosas como ésta que hoy denunciamos.

También es triste que siga insistiendo en cómo se debe elegir a los presidentes de las delegaciones deportivas cuando resulta que este cargo es de nombramiento directo por ser representante del presidente de la Federación en Segovia, mientras que el de presidente de Federación Provincial es de elección por ser representante de los deportistas y clubs segovianos.

Por último queremos comunicarle que no buscamos el incesno ni la alabanza por nuestro trabajo, pero tampoco toleraremos más informaciones ajenas a la verdad de los hechos.»

SUCESOS

CUATRO MUERTOS Y UNOS TREINTA HERIDOS EN CHOQUE DE TRENES

Valencia, 20.—Al menos cuatro muertos y unos treinta heridos, es el saldo provisional del accidente ocurrido a las 4,45 horas de la pasada madrugada entre las estaciones de Vallada y Montesa, al chocar el expreso de Barcelona-Almería y el tren Sevilla-Barcelona.

El accidente se produjo, al parecer, al saltarse el expreso Sevilla-Barcelona una señal en rojo. Todos los cadáveres encontrados hasta el momento pertenecen a personas que viajaban en este convoy.

El choque ocurrió frontalmente, con los dos trenes en plena marcha, por lo que las locomotoras quedaron empotradas. La vía ha quedado cortada y se espera que no quede expedida hasta esta noche. En estos momentos el trasbordo de viajeros se efectúa por autocar entre las estaciones de La Encina, Alicante, y Játiva (Valencia).

Se cree que puede haber un quinto fallecido y aún más, cuestión ésta que en estos momentos está sin confirmar.

La mayoría de los heridos fueron trasladados a centros sanitarios de Játiva, localidad que está a unos 20 kilómetros del lugar del suceso.—Efe

ARRESTADOS DOS MIEMBROS DEL PCE (I)

La policía ha detenido a dos miembros del P.C.E. (I), llamados Guillermo Casado Beloqui y María Cristina Coronas Planas, presunto responsable de estrategia militante de la organización y supuesta autora de la colocación de artefactos explosivos en Ceuta y Melilla, respectivamente, según nota facilitada a la agencia Efe por la Dirección de la Seguridad del Estado.

La muchacha en cuestión está implicada también en un atentado frustrado en el hotel «Princesa Sofía», de Barcelona, el 24 de febrero de 1979, donde se celebraba un acto pre-eleitoral, al que asistía el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez.

Las detenciones fueron llevadas a cabo en la localidad valenciana de Cullera por oficiales de la brigada central de información de la policía, en colaboración con la Jefatura Superior de Policía de Valencia. Los aprehendidos han pasado a disposición de la Audiencia Nacional.

NIÑA SECUESTRADA

Gerona, 20.—La niña de nueve años Montserrat Oller Font, que vive con sus padres en Palamós, fue encontrada totalmente desnuda a la una de la madrugada en Sant Feliú de Gixols, junta a las instalaciones de un camping. La niña lloraba desesperadamente cuando fue hallada por la Guardia Civil y presentaba diversas magulladuras en el cuerpo, así como restos de sangre en la nariz.

La niña había sido secuestrada, al parecer, por un ciudadano belga llamado Henry Armand Riladeloz, de 43 años de edad, el cual ha sido puesto a disposición judicial como presunto autor de los hechos.

No se ha facilitado ningún dato acerca de si la niña ha sufrido durante el secuestro algún tipo de violencia, ya que, de momento, no se la ha hecho ningún reconocimiento médico.

TRES MUERTOS EN ASALTO A LA EMBAJADA BRITANICA EN BAGDAD

Bagdad, 20.—Tres individuos armados, que asaltaron ayer la embajada británica en Bagdad, fueron muertos por las fuerzas de seguridad iraquíes, informa la agencia de noticias iraquí «Ina».

Los tres hombres habían logrado penetrar en el interior de la representación diplomática, donde dispararon varias veces al aire y lanzaron dos granadas, sin causar víctimas ni daños materiales, especificó la agencia.

Según «Ina», las fuerzas de seguridad iraquíes, con el permiso previo del embajador británico en Irak, entraron en el edificio, y se produjo un tiroteo en el que resultaron muertos los tres asaltantes.

Las autoridades comenzaron inmediatamente su investigación para identificar a los agresores y a los instigadores del incidente, añadió la agencia iraquí.—Efe

TODO PREPARADO PARA LA OLIMPIADA

A un mes del comienzo de los Juegos de la XXII Olimpiada, los organizadores moscovitas están satisfechos. Vladimir Popov, vicepresidente del Comité organizador, ha presumido de que ninguna otra Ciudad Olímpica tuvo todo tan a punto un mes antes del comienzo de las competiciones.

Ciento cincuenta mil personas han sido adiestradas para atender a los huéspedes olímpicos a las cuales se les ha advertido que «serán muy bien observadas por la K.G.B.», o sea, el Comité de Seguridad del Estado. Inmediatamente después de los Juegos, estas personas serán sometidas a un examen en el que se incluyen los análisis médicos por si se produjo «contacto epidemiológico con extranjeros». En el caso de las mujeres, estos exámenes comenzarán con un análisis ginecológico.

LE OFRECEMOS

Siete productos para el buen mantenimiento
del agua de su piscina



INFORMACION Y VENTA:

J. HORCAJO, S. A.

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

La BODA tiene que ser el día más feliz.

DUQUE lo consigue

LA FLORESTA, expertos profesionales y la mejor gastronomía a un justo precio, están a su servicio en el centro de Segovia con amplio aparcamiento.

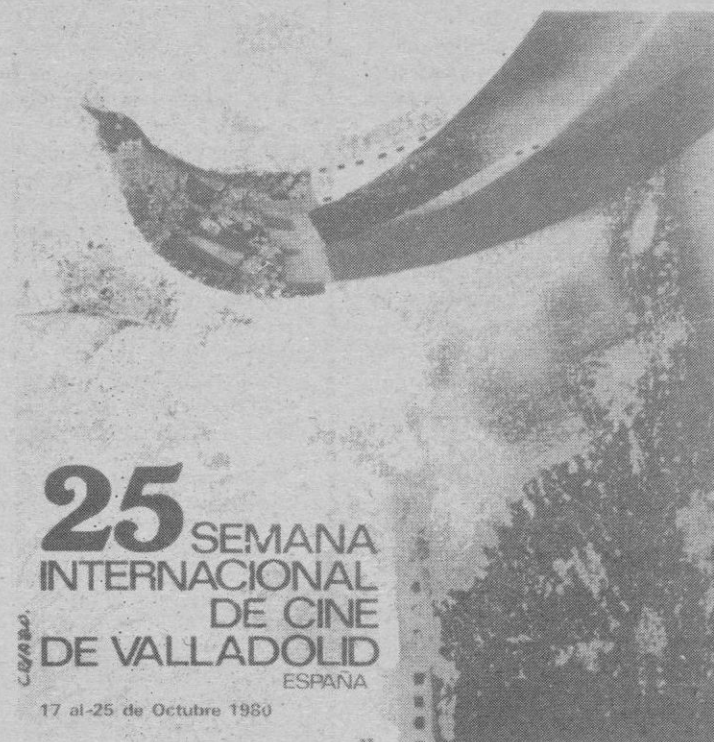
Información: Restaurante Duque. Teléfono 411707. SEGOVIA

El Festival de Cine de Valladolid cumple sus veinticinco años

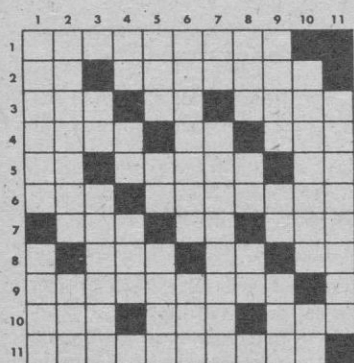
La Semana Internacional de Cine de Valladolid, que se celebrará del 17 al 15 de octubre próximo, cumple este año sus 25 años de existencia. Es un largo camino el recorrido, y basta con repasar la lista de películas proyectadas cada año, con analizar las nóminas de premios, con valorar las puertas abiertas a realizadores desconocidos en España hasta su presentación en este Festival, para comprobar la dimensión de

lo que culturalmente ha representado el segundo festival ci-

nematográfico más antiguo de nuestro país.



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Melindroso, delicado. 2: Al revés, nota musical. Espacio de tiempo en que gobierna un rey o una reina. 3: Preposición inseparable que significa dos veces. Al revés, letra griega. Similitud o igualdad entre los sonidos finales del verso. 4: Dios del amor. Vocal repetida. Escuchar. 5: Repetido y familiar, sirvienta. Cierta baile. Símbolo del sodio. 6: Letra griega. Acomodar, ajustar una cosa a otra. 7: Ave palmípeda, parecida al ganso. Al revés, acude. Acudía. 8: Adverbio de tiempo. Acudid. Contracción. 9: Plisados. 10: Nombre de mujer. Música. Letras de «reos». 11: Escultor español.

VERTICALES.—1: Cinta con que se guarnece la orilla de un vestido, calzado, etc. Al revés, letra griega. 2: Dignidad de emir y tiempo de su duración. Pájaro. 3: Preposición. Terminar. 4: Terminación de infinitivo. Consonantes. Al revés, especie de guante de esparto. 5: Signo del Zodíaco. Vocal repetida. Al revés, utilizan. 6: Departamento del SO de Francia. Al revés, antiguo enclave portugués en la India. 7: Partícula inseparable privativa o negativa. Al revés, que ondea o se mueve como las olas. 8: Entregar. Letras de «copo». Nota musical. 9: Aversión. Pronombre personal. Dios de los antiguos egipcios. 10: Ahora. Al revés, río español de la vertiente cantábrica. 11: Labrales.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Re-
milgado. 2: IM. Reinado. 3: Bis. 0R. Rima. 4: Eros. 00.
Oir. 5: Ta. Tango. Na. 6: Eta.
Adaptar. 7: Oca. av. Iba. 8: Aun. Id. Al. 9: Tablados.
10: Eva. Son. Eos. 11: be-
rrugate.
VERTICALES.—1: Ribete.
ateB. 2: Emirato. Ave. 3: So.
Acabar. 4: Ir. ST. aul. 5: Leo.
AA. nesU. 6: Girona. aog.
7: An. ogavídnU. 8: Dar. Op.
Do. 9: Odio. TI. Set. 10:
Ominaba. OE. 11: Aráralos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

LA SOLEMNE PROCESION DEL CORPUS CHRISTI

Una mañana espléndida de sol, de agradable temperatura y ambiente calmado, nos ofreció el día de ayer para que la solemne procesión del Corpus se celebrara con la brillantez y grandiosidad que se requiere para que esta tradicional fiesta religiosa revista el debido esplendor.

Desde muy temprano comenzó a notarse gran actividad y animación en la ciudad, con el desfile de las fuerzas de la Academia de Artillería y batallón de Cazadores de Chiclana que acudieron a situarse en los lugares que previamente se les había fijado por la autoridad militar para cubrir la carrera.

Mandaba toda la fuerza el coronel director de la Academia de Artillería, señor Salas. En la plaza Mayor se situaron las baterías montadas y dos de montaña, servidas por alféreces de Artillería. Una sección de alumnos de este centro militar, con bandera, banda y música, quedó a las puertas de la catedral para dar escolte a la procesión.

Poco después de las nueve salió la procesión del templo catedralicio, organizada por el orden siguiente: Piquete de la Guardia Civil a caballo, con uniforme de gala; guión de la catedral; timbal y clarín de la ciudad; insignias de las parroquias acompañadas de nutridos grupos feligreses; Congregación de San Luis Gonzaga y San Estanislao de Kostka con estandartes; banda de música de los establecimientos provinciales de Beneficencia; cruces parroquiales; Asociaciones de la Buena Muerte, Adoración Nocturna, Jueves Eucarísticos y culto diario con sus respectivas insignias; clero regular y secular; curia eclesiástica; capilla de cantores de la Santa Iglesia Catedral; Ayuntamiento, con maceros, Cuerpo de Beneficiados y cabildo, con capas pluviales; carroza con el Santísimo Sacramento escoltada por la escuadra de gastadores de la Academia de Artillería; palio de la Catedral cuyas varas eran llevadas por concejales, miembros de las Comisiones oficiales y sacerdotes; el ilustrísimo señor obispo de la diócesis, señor gobernador, presidente de la Diputación; gobernador militar, alcalde y nutridas representaciones de todos los centros oficiales de la capital.

Efemérides

- 1833—Las Cortes declaran a Isabel II heredera del trono español.
1910—Se inaugura en Toledo el museo de El Greco, debido a iniciativa del marqués de la Vega Inclán.
1913—Nace en el palacio de La Granja de San Ildefonso (Segovia) el infante Juan, tercer hijo de Alfonso XII, padre del Rey Juan Carlos I.

ASETRA

La Agrupación Segoviana Empresarial de Transportes,

Recuerda a todos sus afiliados que el próximo domingo, día 22 de junio, a partir de las 10,30 de la mañana, se celebrará la asamblea general de transportes en los locales de la Agrupación, c/ Domingo de Soto, 3, 1.º

Dada la importancia de los temas a tratar, rogamos la asistencia de todos.



**COLEGIO
M. BELARDES**
(Residencia Femenina)
C/ Velardes, 4. Valladolid

En el corazón de la ciudad,
en plena zona universitaria

Ambiente de: **ESTUDIO
CONCIENCIACION
CORRESPONSABILIDAD**

Abierto el plazo de admisión

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

CULLERA: Piso precioso, seis camas, dos terrazas al mar y naranjas (julio). Teléfono 421279.

ALQUILO piso amueblado, todo exterior, mes julio. Razón: Teléfonos 414858 y 420079.

ALQUILASE temporada piso amueblado. Teléfono 412044.

ALQUILO piso Málaga, junto playa, económico, julio y septiembre. Teléfono 415509.

ALQUILO piso amueblado, temporada de verano, Teléfono 412297.

ALQUILO apartamento Benidorm, junto playa, julio y septiembre. Teléfono 520341.

EN San Juan, Alicante, junto a la Residencia de Previsión Sanitaria, alquiler piso nuevo con ropa; julio, agosto y septiembre, 9 camas, electrodomésticos completos y televisión. Teléfono 414445.

ALQUILO habitación con dos camas. Teléfono 415759.

ALQUILO piso Alicante, segunda quincena julio. Teléfono 413438.

SE alquila en Sardinero magnífico piso exterior frente playa, mes julio. Teléfono 2439361 (Madrid), mañanas.

NECESITO piso alquiler para matrimonio sin hijos. Teléfono 425803.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- **NO COMPRE NI VENDA PISO**
- **NO COMPRE NI VENDA CASA** sin consultar con **INMOBILIARIA LLANCASA** Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

LLANCASA. Pisos y apartamentos muy interesantes para oficinas, consultas, despachos, etc.

LLANCASA. Traspaso bar-restaurant muy acreditado, buena situación. Información personal.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

LLANCASA. Chalets con piscina. Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

LLANCASA. Local comercial de 90 metros, frente Cuartel Guardia Civil.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, La Losa, Hontoria, carretera de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

LLANCASA. Vendo pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, 1.º. 425358.

MIGUEL Tovar. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Magníficos pisos Ezequiel González. Próxima terminación. Facilidades 3 a 6 años.

TOVAR. La Granja viviendas lujo a precios normales. Calefacción, garajes.

TOVAR. Pisos en Conde Sepúlveda, José Zorrilla, Vía Roma, San José, frente Estación, José Antonio.

TOVAR. Piso Los Castillos. 4 dormitorios, trastero. Muy mejorado. Facilidades.

TOVAR. Traspaso droguería-mercadería, instalada. Zona muy comercial. Renta mínima.

TOVAR. Local 250 metros zona Alférez Provisional. Traspaso. Oportunidad.

TOVAR. Palazuelos, parcela urbana 2.500 metros. Precio mínimo por repercusión.

TOVAR. La Granja. Traspaso local 260 metros, céntrico. Tres fachadas.

MIGUEL Tovar: Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

COMPRAS

COMPRO todo lo antiguo, armas antiguas, monedas, muebles, menudencias. 415214.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euro lenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

CLASES de EGB durante el verano. Teléfono 428735.

LICENCIADO ciencias químicas da clases. Calle Rianza, bloque 4, 1.º izquierda.

SE dan clases 6.º, 7.º, 8.º, 1.º, 2.º, 3.º COU. Teléfono 425621.

SE dan clases EGB y BUP, precios módicos. Teléfonos 422747 y 426525.

SE dan clases de recuperaciones de inglés, a todos los niveles, por profesor nativo titulado. Telf. 427537.

NOBEL: Recuperación asignaturas pendientes: Ciencias, Letras, Idiomas. Independencia, 9.

GRADUADO Escolar en Academia Nobel. Obtenga su título este verano.

CONTABILIDAD, taquimecanografía: Academia Nobel. Clases compatibles con horario trabajo.

NOBEL: Cursillo de verano. Comenzamos 2 de julio. Independencia, 9. Teléfonos 426916, 412616.

GANADOS

VENDO burra de 4 años, otra un año y la madre de las dos. Siricio Sanz Sanz, Cantalejo.

VENDO 40 cerdos de 15 a 16 kilos. Félix Bermejo, Mozoncillo.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

PENSION completa. Teléfono 424254.

TRABAJO

NECESITO señora para ama de casa, señor solo. Juan Antonio Benito, Moradillo de Roa (Burgos).

1.000 pesetas diarias posibles, estableciendo a mano o máquina, listas de direcciones seleccionadas para Cruzada Verde, Balmes, 246, Barcelona-6. Contrato no laboral.

SE necesitan señoritas para compartir piso céntrico. Interesadas llamar de 6 a 8, teléfono 421496.

SE necesita representante introducido droguerías, perfumerías y supermercados. Ofertas reservadas al Apartado 30, Cuéllar.

SE necesita empleada de hogar o cuidar niños tardes. San Juan, 4, 2.º

NECESITO camarero comedor. Hostal Casas, Segovia. (Ref. 14541).

TRASPASOS

SE traspasa bar-restaurant, con pensión, por no poderlo atender, en San Rafael. Teléfonos 171000 y 171535.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VENDO Seat-124 D Lujo, buen estado. Teléfono 411961.

VENDO 600-D, óptimas condiciones, toda prueba. Teléfono 423289.

124 impecable, llantas modernas, buen precio. Teléfono 420473.

VENDO tractor Saca-Internacional, 35 HP. Aquilino Herranz, Valseca.

SE vende Citroen Dyanne-6, M-1549-AD, perfecto estado. Teléfono 428344.

COSECHADORA remolacha, se vende. Informes: Teléfono (923) 213740.

VENTAS

BICICLETA cross, seminueva. Teléfono 422132.

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión, tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

CONEJOS. Granja Florida Cuéllar. Disponemos reproductores selección neozelandés. Otras razas. Sanidad garantizada. Teléfono 140158.

SE vende máquina cosechadora marca John Deere, modelo 960, con cabina y reparada. Razón: Gestoría «Castilla».

SE vende mesa de televisor. Teléfono 425293.

ATENCION pescadores: cebo para pesca. Casquerías Luis Pérez, Mercado Muerte y Vida y Galerías Cor, José Zorrilla, 49.

SE vende juego de correas de máquina cosechadora Claas. Gilberto de Pedro, Melque de Cercos.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

SE vende casa restaurada con jardín en Madriguera a 15 Kms. de La Píñilla. Razón: Telf. 2610023. Madrid. Sr. Colominas (mañanas).

SE vende la hierba, en pie del prado de la dehesa, para segarla o pastarla con ganado; extensión 20 hectáreas. Tratar: Galo Rojo, Aldeasoa.

VENDO piso, económico. Escuderos, 23. Teléfono 414240.

VENDO piso céntrico, a estrenar. Teléfono 413834.

PLAZAS de garaje en carretera Villacastín, 16. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez. San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

ROULOTTE-Caravan, inmejorable estado. Teléfono 424855 ó 428300.

COSECHADORA cereales Iasa, toda prueba. Teléfono 424855 ó 428300.

Ahora puede cobrar su pensión en zapatillas.

La Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece ahora la posibilidad de cobrar su pensión sin moverse de casa. Cómodamente.

A partir del 1 de Octubre puede recibir en su Banco, Caja de Ahorros o Caja Rural, el importe completo de su pensión que se abonará en cuenta corriente o libreta de ahorros, a su conveniencia.

Para que no tenga que hacer colas ni llevar el dinero en el bolsillo. Y si en su localidad no existen Bancos ni Cajas, el cartero le llevará su paga a domicilio por giro postal, sin cargo alguno.

Ahora puede cobrar su pensión de la Seguridad Social en zapatillas.

Infórmese en su Banco, Caja de Ahorros, Caja Rural o en la oficina más próxima de la Seguridad Social

Es un mensaje de la Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Sanidad y Seguridad Social



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ULTIMA HORA

La entrada de España en la OTAN, clave del problema de Gibraltar

Londres, 20.—La entrada de España en la «OTAN» puede ser la clave para una solución duradera de la disputa en torno

a Gibraltar, afirma hoy el semanario británico «The Economist».

«Si la base británica en el

Peñón se convierte en una de la «OTAN» el estigma de tener un ejército extranjero no invitado en lo que España considera su suelo, habrá desaparecido», dice la revista.

POSIBLE ENERGIA

EL CAUDAL DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Madrid, 20.—«El caudal del estrecho de Gibraltar equivale a 30 Amazonas», afirmó el ingeniero de Minas Félix Canadá, para razonar su solución al problema de enlace permanente entre España y Marruecos, presentada en un encuentro hispano-marroquí.

«Para mí lo secundario es la posibilidad de una comunicación permanente», declaró a Efe, «lo que verdaderamente es notable son las posibilidades energéticas de las dos corrientes existentes en el estrecho, del Atlántico al Mediterráneo y al revés».

«Si aprovecháramos adecuadamente este caudal —siguió diciendo—, equivalente a dos millones y medio de metros cúbicos por segundo, e igual a 30 veces el Amazonas, se podría obtener, tirando por bajo, dos veces y media el total consumo de energía de España». —Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA MAÑANA ha comenzado en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el Consejo de Ministros ordinario convocado para hoy.

EL PARTIDO SOCIALISTA no descarta la posibilidad de presentar una segunda moción de censura para después del verano, según ha afirmado el secretario de Formación del PSOE, José M. Maravall, en el transcurso de un almuerzo con un grupo de periodistas.

LA ASOCIACION PRO DERECHOS HUMANOS ha propuesto a Justicia Democrática y a los ex militares de la UMD (Unión Militar Democrática) para el premio del Consejo de Europa, que se otorga cada tres años a personas o entidades que se han significado en una clara defensa de los derechos democráticos.

EL LAUDO DE RENFE, que fue dictado en el pasado mes de marzo, aparece publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado», en forma de resolución del Ministerio de Trabajo. El laudo afecta a unos 72.000 trabajadores de toda España y contempla una subida salarial del 12,5 por ciento con efectos retroactivos desde el 1 de enero de este año.

EXTRANJERO

EL MINISTRO DE AGRICULTURA BRITANICO, Peter Walker, dijo en la Cámara de los Comunes (Cámara Baja del Parlamento) que «la historia de Europa mostrará un día la importancia de que la entrada de España, Grecia y Portugal en la Comunidad Económica Europea se produzca lo antes posible».

EL PARLAMENTO EUROPEO debate actualmente el tema de la pesca española en aguas comunitarias ante la perspectiva de la entrada de España en el Mercado Común Europeo.

SEGURIDAD

Al mismo tiempo, los gibraltareños tendrían la seguridad de la continuidad de la guarnición británica y los españoles podrían obtener la promesa de soberanía sobre el territorio cuando la mayoría de sus habitantes voten en favor de unirse a España, opina el semanario.

«The Economist» publica estos comentarios a propósito de las declaraciones de Marcelino Oreja, ministro de Asuntos Exteriores, en las que por primera vez «España dejó de representar el papel de tímida» en el tema de la incorporación a la «OTAN» y se pronunció claramente en favor de la misma.

La revista cree que el Gobierno espera no tener muchas dificultades para que se apruebe la incorporación en el Parlamento ya que confía que los socialistas cesen en su petición de someterla a referéndum «si logran ser convencidos por el amistoso Consejo de los social-demócratas alemanes pro-aliados». —Efe.

El Consejo
de Ministros
aprobó
anticipar las

PANTALONES

José

JUAN BRAVO, 54

indemnizaciones a los camioneros atacados en Francia

Madrid, 20.—El Consejo de Ministros ha aprobado las indemnizaciones a los camioneros españoles afectados por el conflicto registrado en la frontera francesa, según ha podido saber «Efe». Este ha sido uno de los primeros puntos abordados por el Consejo de Ministros, que ha comenzado a las diez y media en el Palacio de la Moncloa bajo la presidencia de Adolfo Suárez. —Efe

GARRIGUES WALKER:

La mayoría de los políticos están quemados

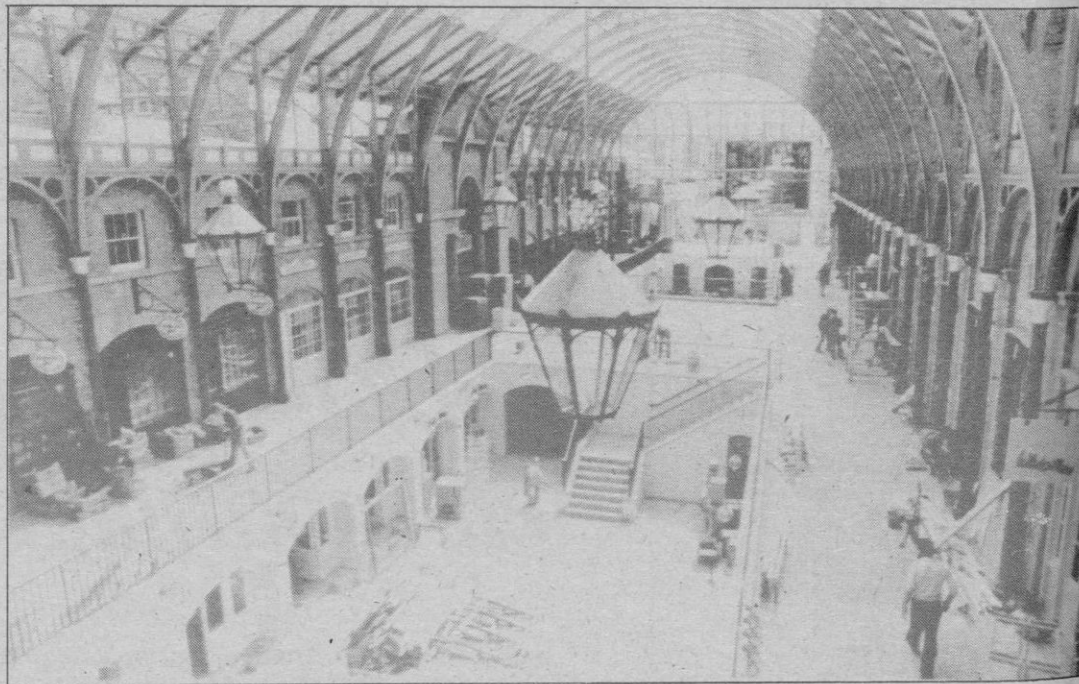
Ya no sirven para la profundización
de la democracia

Vigo, 20.—La mayoría de los políticos ya no sirven para la profundización de la Democracia, porque «están quemados», dijo en una conferencia que pronunció en esta ciudad Antonio Garrigues Walker.

Garrigues, que señaló que Fraga sigue siendo un político válido e injustamente postergado, se mostró contrario a la entrada de España en el Mercado Común, y aportó la alternativa de un acuerdo preferencial que cubra la importación y exportación de los productos que nos interesen, como ya hacen otros países.

«Hemos convertido la integración en Europa —dijo— en una obsesión casi psiquiátrica, porque el español medio cree que ello nos da patente de normalidad, cuando Europa no tiene unidad política ni monetaria. Únicamente tiene un intento de mercado que, además, funciona con una gran suciedad operativa y yo creo que en ningún caso debemos pagar un precio económico por una operación política».

Señaló mas adelante el señor Garrigues que Francia es nuestro gran enemigo y nos teme, «no sólo por la exportación de nuestros productos, sino también por la exportación de otros valores, como pueden ser las autonomías, cuando ella sigue siendo un país emientemente centralista». —Efe



Londres.—El mercado londinense del Convent Garden, edificio que data del siglo XIX, ha sido objeto de una restauración por valor de cuatro millones de libras para convertirlo en el primer centro comercial de la ciudad. Hoy se abre al público. —(Telefoto EFE/AP).

RESTAURANTE CANONIGOS

CENA-BAILE DIA 21, 10,30 NOCHE

AMENIZARA LA MISMA

LA CASA DE GUADALAJARA

ACTUANDO A CONTINUACION LA ORQUESTA

LOS PEQUENIQUES

PASE UNA VELADA AGRADABLE EN

RESTAURANTE CANONIGOS

RESERVE SU MESA AL TELEFONO 47 11 60

TOLEDO

Robo de imágenes
en un templo

Madrid, 20.—El párroco de la iglesia de los Santos Justo y Pastor, de Toledo, ha denunciado el robo de las dos imágenes del siglo XVI de estos santos titulares de la parroquia, que se hallaban en dos hornacinas situadas bajo el coro del templo. —Efe.

PALACIO
INFANTIL

LOS CHICOS

abre los sábados
por la tarde